

पाकिस्तान का प्रतिरोधी उर्दू साहित्य

□ डॉ० फ़ज़ले इमाम

© लेखनीय, 1986

मी घाट प्रिन्टर्स, राजा पार्क, जयपुर से मुद्रित करवाकर दी यूनिवर्सल बुक
राजा पार्क, जयपुर द्वारा प्रकाशित ।

दो शब्द

प्रत्येक साहित्य समाज और उससे सम्बन्धित समस्त प्रत्यय एवं प्रतिमानों को प्रस्तुत करता है। अच्छा और उत्तम साहित्य वही होता है जो मानव-जीवन का नेतृत्व करे, समाज के विभव तथा प्रतिविभव को कुशलता से कलात्मक स्वरूप दे।

साहित्यों का इतिहास साक्षी है कि उर्दू भाषा एवं साहित्य ने सदैव अपनी सजीवता को बनाये रखा है। कठिन से कठिन परिस्थितियों में भी उर्दू साहित्य बड़ी दिलेरी और निडरपन से मानवता को उबारने के लिए प्रयत्नशील रहा है। इसने जिन्दगी की पेशानी की हर सिलवटो को बड़ी सक्षमता से अपने दामन में उतारा है।

अत्याचारो, अन्यायो तथा विषम परिस्थितियों में झुञ्झने का दम मलौका प्राता है। हिन्दोस्तान की जंगे आज़ादी खुद गवाही देगी कि उर्दू के माहि ककारो, शायरो और पत्रकारो ने अप्रोजी कूर शासन के विरुद्ध अपने कलम को तलवार बना लिया था। इनके कलम की नाक भाले की चुभन रखती थी। उर्दू के प्रगतिशील लेखन का इतिहास आज भी जीवित है और उसका साहित्य मात्र भी शांति, न्याय और प्रेम का सबक दे रहा है।

अब इस बात को स्वीकार करने में किसी को भी इन्कार नहीं हो सकता कि भारतवर्ष का विभाजन इतिहास की एक बड़ी भूल थी—जो राष्ट्रनीतियों का ही कार्यकलाप कहलाएगा। पाकिस्तान का निर्माण और फिर वहाँ पर उत्पन्न होने वाली स्थिति बड़ी हृदय विदारक और भयानक रही है, और है।

वर्षों से सैनिक शासन के तंत्रों में हिन्दुविर्षा निडर गयी है, मानवता अपग और गूँगी-बहरी बन गयी है। लेकिन मात्र भी वहाँ उस संकीर्ण दौर में भी ऐसे जियाले साहित्यकार और गायर हैं जो नूतने दिग्ग में अंधुवियों को दिखो कर साहित्य मृजन में लगे हुए हैं। यह छोटी सी पुस्तक उन्हीं दनाश्यों को दर्शाती है। पुस्तक लिखने की प्रेरणा मुझे राष्ट्रस्थान विश्वविद्यालय जदपुर के दक्षिण एशिया अध्ययन केन्द्र ने दी, जहाँ मैंने इनो विषय पर व्याख्यान दिया था।

अनुक्रमणिका

अध्याय	पृष्ठ सं०
1. गजल	1
2. नज़्म	11
3. नव	21
कुछ चुनी हुई कहानियाँ तथा निबन्ध	
◦ वारिश् का आखरी कतरा	26
◦ धुप फ़िज़ा में तेज खुशबू	31
◦ एक मुस्तसर किताब	36
◦ हुवेली	43
कुछ चुनी हुई गज़लों और उनके अर्थान्तर	
◦ एहसान दानिश	50
◦ तहसीन सर्वरी	50
◦ इक़बाल अज़ीम	51
◦ हवीव जालिब	52
◦ सईद रजा सईद	53
◦ हमायत अली सायर	54
◦ शबनम रुमानी	55
◦ शकेब जलाली	56
◦ शोरिश् काशमीरी	57
◦ ज़हीर काशमीरी	58
◦ अब्दुल्लाह अलीम	59
◦ अहमद फ़राज	60
◦ मुस्ताफा जैदी	61
◦ मन्ज़र सिद्दीकी	62

◦ अहमद नदीम कासमी	63
◦ फौज अहमद फौज	64
कुछ चुनो हुई नज़्मे और उनके प्रकाशक	
◦ हबीब जालिब	67
◦ फहमीदा रियाज	68
◦ साईद रजा सईद	70
◦ मन्तू र हर्माँन शीर	71
◦ फौज अहमद फौज	72

गजल

देश का विभाजन और पाकिस्तान का स्थापन इतिहास की एक बहुत बड़ी भूल थी। कौनसी ऐसी ही परिस्थितियाँ थीं जिनमें यह दुर्भाग्यपूर्ण बंटवारा हुआ इसके बिस्तर में जाने की आवश्यकता नहीं है किन्तु इतना प्रत्यक्ष कहना चाहेंगे कि यह राजनीति ही है जिनमें मानव जगत को भ्रूणों तथा इतिहास की परिधियों में बाँट रखा है। किन्तु साहित्य इन सीमाओं में ऊपर उठने का प्रयत्न करता है और ऐसी स्वयं राजनीति को जन्म देता है जिनमें विधोक्त नहीं मंथन की मादकता महकती है, फूलती और फलती है।

मुस्लिम लीग ने 23 मार्च, 1940 को लाहौर में दो राष्ट्र के सिद्धान्त की बात को स्पष्ट शब्दों में दोहराया था जिसे पाकिस्तान के राष्ट्रपिता मोहम्मद अली जिन्नाह ने निम्नलिखित रूप से प्रस्तुत किया था—

“हिन्दू और मुसलमान हर बात में एक दूसरे से भिन्न हैं। हमारा धर्म, हमारी सभ्यता, हमारी संस्कृति, हमारी भाषा, हमारी स्थापत्य कला, हमारा संगीत, न्याय शास्त्र और कानून, हमारा खान-पान, समाज, वैश्व-भूषा भिन्न हैं— हम हर बात में भिन्न हैं।”¹

लाहौर प्रस्ताव में यह पारित किया गया—

“मुसलमानों की कोई भी संवैधानिक योजना तब तक स्वीकार नहीं होगी जब तक वह निम्नांकित सिद्धान्तों पर नहीं बनाई जाती। वे सिद्धान्त ये हैं— भौगोलिक दृष्टि से संपर्की (Geographically Contiguous) सजातीय सीमांकन प्रदेशों में राज्य-अंतर्गम समायोजनों के साथ, जो आवश्यक हों।”

1. मोहम्मद अली जिन्नाह, स्पीचेज एण्ड राइटिंग्स, भाग 2, पृ० 233-4
हिन्दी अनुवाद—राज्य शास्त्र ममीक्षा, 1983, डॉ० भी० ए०
पृ० 50।

दिया जाये जिससे कि वे क्षेत्र जिनमें संख्या की दृष्टि से मुसलमान बहुमत में हों, मिलाए जाकर स्वतन्त्र राज्यों का गठन किया जाये।¹

उपरोक्त प्रस्तावों में तो यही परिलक्षित होता है कि दो राष्ट्र के सिद्धान्त ने ही देश का विभाजन किया। किन्तु वास्तविकता यह नहीं है। बहुत अधिक संख्या में मुसलमान पाकिस्तान नहीं गए। वे भारतीय राष्ट्रीयता की भावना से प्रोत्प्रोत थे। इन मुसलमानों ने पाकिस्तान न जाकर दो राष्ट्र के सिद्धान्त को अत्यन्त रोचक ढंग में तोड़ दिया। सम्प्रति भारत में हिन्दू तथा मुसलमान एक साथ रहते, मिलते जुलते हैं।

स्मरण रहे कि दो राष्ट्र के सिद्धान्त की वान देसने में जितनी उचित लगती है, सोचने, गमभन्ने और परखने में उतनी ही अनुचित। सामने का प्रमाण यह दिया जा सकता है कि यदि राष्ट्र धर्म के आधार पर बनते तो पाकिस्तान से बंगला देश क्यों कर कट कर पृथक् राष्ट्र बन जाता। तर्क संगत और विवेक सम्मत यही है कि दो राष्ट्र के सिद्धान्त का नारा और इस्लाम की दुहाई मोहम्मद अपनी जिन्नाह ने केवल निजी स्वार्थ और राजनीतिक दृष्टिकोण में लगायी थी। इस नारे का उद्देश्य यह था कि वह धार्मिक जोश को अपनी राजनीति के लिए प्रयोग कर सके। जो धर्म के साथ घोर अपराध और अनैतिकता थी। पाकिस्तान साम्प्रत में मुस्लिम वाङ्मय वाले प्रान्तों के पृथक् रूप से समायोजन का प्रयत्न था। इसलिए ब्रिटिश भारत की कुछ देशों रियासतों जो मुसलमान बाहुल्य थीं, पृथक् केन्द्र में विश्राम रखनी थी। इसमें यह निष्कर्ष निकलता है कि पाकिस्तान रियासतों की क्षेत्रीय स्वतन्त्रता और स्वायत्त के आधार पर स्थापित हुआ था, यद्यपि इसकी स्थापना के लिए धर्म का दुर्भावनापूर्ण प्रयोग किया गया था।

पाकिस्तान में क्षेत्रीय तथा आन्तरिक स्वतन्त्रता का संघर्ष आज भी जारी है। परिणामस्वरूप बंगला देश, पाकिस्तान से पृथक् होकर एक नया राष्ट्र बन गया। पश्तुनिस्तान समस्या मुँह फैलाए खड़ी है। बिलोचिस्तान की स्वतन्त्रता भी दस्तक दे रही है। सिन्ध में लोकतंत्र को जीवित करने की मुहिम जारी है। 'जय सिन्ध' भी जय जयकार कर रहा है।

साहित्य सामाजिक-राजनैतिक संप्रेषण का एक सशक्त माध्यम है घनः पाकिस्तान के प्रतिरोधी उद्गूँ माहित्य में इसकी भूमिका बड़ी सरलता से दिखाई देती है। गत 37 वर्षों में पाकिस्तान से भारत में पुस्तकों का आना-जाना स्वच्छन्द रूप से नहीं हो पा रहा है। सीमा के उस पार जो कुछ लिखा जा रहा है उसका कुछ ही अंश हम तक पहुँच पाता है।

1. मईद शरीफुद्दीन पीरजादा—इन्वेल्सुएशन ऑफ पाकिस्तान, पृ० 296-98।
हिन्दी-अनुवाद, राज्य शास्त्र समीक्षा, डॉ० पी०एल० भोला, पृ० 30।

आरम्भ में ही यह बात लिख देना आवश्यक है कि पाकिस्तानी शासक प्रथम दिन से आज तक अपने देश की स्वस्थता, विमलता, उज्ज्वलता, निर्मलता तथा प्रगतिशीलता से बर्बतापूर्ण ढंग से वंचित रखने का भरमूर प्रयास करते रहे हैं। इसके बावजूद वहाँ अत्याचार, नृशंसा तथा क्रूर असहिष्णुता के प्रति गहरा असन्तोष रहा है जिसे वहाँ के शायर और साहित्यकार साहित्य की विभिन्न विधाओं के माध्यम में व्यक्त करते रहे हैं। विशेषकर उर्दू शायरी की प्रमुख विधा 'गज़ल' में प्रतिरोध की लय बड़ी तीखी और स्पष्ट सुनाई देती है। यह स्थिति दो प्रकार की है। एक तो वह शायर है जो भारतवर्ष से हिजरत करके गए हैं, उनकी गज़लों में अपना बचपन, गाँव, कम्बे और शहर का वह माहौल और उसकी परछाईया हैं जिसे वह छोड़ कर गए थे, और दूसरा रूप वह है जो वही के है और मुहाजिर शायरों (शरणार्थियों) से विभिन्न परिस्थितियों में है। गज़ल में इसका आरम्भ फ़ैज अहमद फ़ैज, अहमद नदीम कासिमी, जहीर काश्मीरी, से होता हुआ हबीब जालिब और अहमद फराज तक पहुँचता है। इन शायरों के यहाँ विरोध की ध्वनि दहकते हुए अंगारों की भाँति है, कुछ के यहाँ जरा मध्यम चिनगारी की तरह है। कुछ अणुआर प्रस्तुत हैं—

हमारे घर की दीवारों पे नासिर, उदासी बाल खोले सो रही है।

कुछ यादगारें शहरे सितमगर ही ले चलें,
आए है इस गली में तो पत्थर ही ले चलें।

यूँ किस तरह कटेगा कड़ी धूप का सफ़र,
सर पर स्याने यार की चादर ही ले चलें।

इस शहरे वे चिराग में जाएगी तू कहां,
आए जबे फिराक¹ तुझे घर ही ले चलें।

—नासिर काज़मी

इस शहर के लोग बड़े ही सखी, बड़ा मान करें दुर्वशों² का,
पर तू से तो इतने बरहम है क्या इनसे माग लिया तुमने।
मच, अच्छा पर सब के लिए कोई और मरे तो और अच्छा,
तुम कोई मन्मूर हो जो मूली पे चढो, सामोश रहे।
मगर दोस्तो, दोस्तो, दोस्तो ! हम जहाँ से चले थे अभी तक वही है
वह आदर्श के महल तो ढा चुके, उनके खडरान में गोन वन के मकी है।

—इब्ने इन्शा

1. वियोग की रात

2. फकीर

हम किसके हाथ पे अपना तह को पहचाने,
 तमाम शहर ने पहने हुए हैं दस्ताने ।
 एक मौजे पून मल्क थी किसकी जधी पे थी,
 एक तीजे फर्द जुर्म या किमके गले में था ।

—मुस्तफा जं दी

आज हम दार पे खीचे गए जिन बातों पर,
 क्या अजब कल यह जमाने की कितावों में मिले ।
 फराज अपना मुकद्दर मंगसारी,
 हमी टम अहद के आईना गर हैं ।
 इस मौमम मे गुलदानों की रस्म कहा,
 लोगों अय फूलों को आतिश दान में रखना ।
 अय के हम पर कैसा साल पड़ा लोगों,
 शहर मे आवाजो का काल पड़ा लोगों ।
 कातिल इम शहर का जब बांट रहा था मनसब,
 एक खैश भी देखा इसी दरवार के बीच ।
 बजमे भक्तल जा सजे कल तो यह इमकान भी है,
 हम से बिस्मिल तो रहें, आप सा कातिल न रहे ।
 कोई मौसम करीने का न आया,
 हवाओं का सफर नामोलबर है ।
 कल तारीख यकीनन खुद को दुहरायेगी,
 आज के एक एक मन्जर को पहचान में रखना ।
 पेच रखने हो बहुत साहबी दस्तार के बीच,
 हम ने सर गिरते हुए देने हैं बाजार के बीच ।

—अहमद फराज

सजा कुबूल मगर इतना सोच लो कि यहा,
 जो तुम से पहले थे व अस्तियार वह भी थे ।

—जहूर नज़

बुरा लगा मेरे साकी को जिन्हे तशना लबी,
 कि यह सवाल भेरी बज्म मे कहा से उठा ।

—सलीम अहमद

जनेगा अय न खिरामे मिनम, कहो कि नहीं,
 कहेगे हम न जफ़ा को करम, कहो कि नहीं ।

दबाव दहर का मुँदिकन है टालना हक्की,
तुम अपने आप ही से कम से कम, कहो कि नहीं ।

—शानुल हक हक्की

गज़ल के इन अशआर में एक लपक, धीमी-धीमी आवाज़, उत्पीड़न, दर्द और फांस की सी कसक है । वहाँ की सामाजिक स्थिति, सेना के प्रशासकों का प्रकोप, जीवन, कला तथा साहित्य पर अत्याचार कर रहा है । पूरा समाज एक प्रकार से कीटनाशक औषधि की मण्डी बन गया है । उर्दू गज़ल के शायरों ने अपनी कला में वहाँ की हालत को बड़ी सुन्दरता से आर्शना दिखलाया है । पाकिस्तान में वेगुनाहो पर जिम प्रकार से अत्याचार ढाए जा रहे हैं और जिस रूप से वहाँ पर लोकतन्त्र का गला घोट दिया गया है उस घुटन और उमस का अन्दाजा उपरोक्त उद्धरणों से होता है । वहाँ का वर्तमान प्रशासक और प्रशासन निम्न स्थिति में हैं—

एक चील एक गिमटी पे बैठी है घूप में,
बस्ती उजड़ गयी है, भगर पासवा तों है ।

—मुनीर नियाज़ी

अर्थात् वहाँ का सैनिक शासक चील की भाँति गिमटी पर घूप में बैठा हुआ है जैसे कि किसी उजड़ी और वीरान बस्ती में केवल चील ही पासवानी (रखवानी) करती है ।

पाकिस्तान में, विशेषकर कराची, लाहौर, हैदराबाद में, प्रत्येक बीस घर पर एक घर खाड़ी के मुल्कों में काम करता है । उनके काम का स्तर एक तरह का नहीं है फिर भी वहाँ की आय का एक बड़ा भाग वह अपने परिजनो को भेजते हैं जिससे कृत्रिम समृद्धता तो प्रतीत होती है, लेकिन उनकी अपनी घरती में कुछ नहीं है । इसीलिए भविष्य का ध्यान नहीं इस बात को वहाँ के शायर ने इस रूप में प्रस्तुत किया है—

हाल के गुन्दद में गुम है फिक्रे आइन्दा नहीं,
दिल तो सीने में धड़कते है भगर जिन्दा नहीं ।

अर्थात् वर्तमान के गुन्दद (Tomb) में खोये हुए हैं, भविष्य की कोई चिन्ता नहीं । यहाँ के निवासियों के दिल में धड़कन तो है भगर जिन्दगी के आसार नहीं पाये जाते । पददलित और टूटे हुए है । यह एक प्रकार का खामोश आक्रोश है ।

पाकिस्तान के प्रतिरोधी उर्दू गज़ल की एक सबसे सशक्त आवाज़ 'हबीब जालिब' की है । पाकिस्तान में एक के बाद एक शासक आते जाते रहे लेकिन 'हबीब जालिब' बिल्कुल निडर और वेवाक रहे । किसी मत्ता की खोज में नहीं भागे । वह कहते हैं—

दिल की बात लयों पर लाकर अब तक हम दुप सहते है,
 हमने मुना या इग बस्ती मे दिनवाले भी रहते है ।
 भकड़ भकड़ के न चल इस जमी पे छाल मे रह,
 तेरा हिसाय न होगा, न इस म्याल में रह ।
 न गुपतगू से, न यह शायरी से जायेगा,
 भसा¹ उटाभो कि फिरभीन² इसी से जायेगा ।
 फिरगी का जो मे दरवान होता,
 तो जीना विस कदर भासान होता,
 मेरे बच्चे भी भमरीका मे पढ़ते,
 मैं हर गर्मी मे इगलिस्तान होता,
 जमीनें मेरी हर सूबे मे होनी,
 मैं वल्लाह मदरे पाकिस्तान होता ।

इन अशकार मे हवीब जालिब ने प्रत्यक्ष कटाक्ष किया है कि पाकिस्तान राष्ट्रपति किस प्रकार से फिरगियों (भग्नेजो) के दरवान बने हुए है । पाकिस्तान हर सूबे मे उनकी धीर उनके सम्बन्धियो की चल एव बचल सम्पति है । उनके बच्चे भमरीकी शिक्षण मे रहकर भमरीका मे शिक्षित एव दीक्षित हो रहे है । यदि मैं इस प्रकार का हो जाता तो अपनी जिन्दगी बड़ी भासानी से गुजरती ।

'हवीब जालिब' वर्तमान भासक को चेतावनी देते है कि तुम से पहले उ भी यहा शासन मे शक्तिवान थे, उनको अपने भपके खुदा होने का उतना ही बिश्वास था जितना तुम्हें है । किन्तु कोई भी समय धीर जन-शक्ति के सम्मुख नहीं ठह सका है—

तुम से पहले वह जो इक शप्स यहा तहत नशीन था,
 उसको भी अपने खुदा होने पे इतना ही मकीन था ।
 कोई ठहरा हो जो लोगो के मुकाबिल तो बताओ,
 वह कहां है कि जिन्हे नाज बहुत अपने तई था ।
 कोई कपन अब ले कर निकले अपने गरेवा का जालिब,
 चारो जानिव ससाटा है शीवाने याद आते है ।

प्रायः पाकिस्तानी शासकों द्वारा वहा की जनता को यह कह कर भयभीत किया जाना रहा है कि पाकिस्तान को खतरा है । निकटवर्ती देश भारत का नाम लेकर वहा के लोगो को युद्ध के डर से अनुशासित करने का असफल प्रयत्न किया

1. लकड़ी

2. एक क्रूर बादशाह जिसने खुदाई का दावा किया था ।

जांता रहा है। इस अवस्था में हबीब जालिब की शायरी का शंखनाद बज उठता है—वह कहते हैं कि बतन (पाकिस्तान) को खतरा नहीं है। खतरा पूंजीवाद की व्यवस्था को है और जो रहज़न (डाकू प्रशासक) है उसी का शासन खतरे में है। जो मुल्ला साम्प्रदायिकता की आग को भड़काते हैं उन्हीं शैतान मुल्लाओं का लश्कर खतरे में है। इस गजल के कुछ अंशप्रार प्रस्तुत है—

बतन को कुछ नहीं खतरा निज़ामेज़र¹ है खतरे में
हकीकत में जो रहज़न² है, वही रहबर है खतरे में।
जो भड़काते हैं फ़िर्क़ी³ वारियत की आग को पैहम⁴,
उन्हीं शैतानों सिफ़त मुल्लाओं का लश्कर है खतरे में।
अगर तशबीश⁵ लाहक है तो सुल्तानो को लाहक है,
न तेरा घर है खतरे में, न मेरा घर है खतरे में।

हबीब जालिब एक निर्भीक कलाकार की भाँति कहते हैं कि हम एक ज़र्रा ही सही मगर पहाड़ से टकराने का साहस रखते हैं और जान हथेली पे लेकर आ गए हैं—

ज़र्रें ही सही कोह⁶ से टकरा तो गए हैं,
दिल ले के सरे अर्स-ए-गम⁷ आ तो गए हैं।

पाकिस्तान में किस प्रकार जनता का विश्वास न्याय पालिकाओं पर सं उठ गया है इसका उदाहरण स्वयं हबीब जालिब ने आप बीती के स्वरूप अपनी एक गज़ल में दिया है। वह जेल की सलाखों में बन्द है और उन पर मुकद्दमा चल रहा है। जिस दिन निर्णय सुनाया जाने वाला है—हबीब जालिब उसके पूर्व ही न्यायाधीशों को देख कर कह उठते हैं कि यह तो स्वयं कैदी है ये हमें क्या न्याय देंगे? इनके चेहरों पर लिखा हुआ है कि ये हमको क्या सजा देने वाले हैं—

ये मुन्सिफ़ भी तो कैदी हैं, हमें इन्साफ़ क्या देंगे?
लिखा है इनके चेहरे पर हमें ये फ़ैसला देंगे।

माण्डल लॉ का अत्याचार, अंधेरा, उमस, घुटन और सत्ताटा है, कुछ वे जो शासकों की चौकड़ी (Caucus) में हैं, वे बहुत सन्तोप से अपनी आत्मा की प्रायाज दबा कर और पेच कर बँठे हुए हैं। शायर कहता है कि—

एक हुबमरां के हाथ ज़मीर⁸ अपना पेच कर
बँठे हुए हैं देखिए क्या बन के मीतबर।

1. पूंजीवाद
4. बार बार
7. ग़म की सूली

2. छुटेरा
5. संशय
8. आत्मा

3. साम्प्रदायिकता
6. पहाड़

पाकिस्तान का शासक वर्ग अमेरिकी साम्राज्य का एजेंट है और फिलस्तीन लेबनान, इसराइल की समस्याओं पर मुजरिमाना खामोशी अपनाए हुए है। लेकिन पाकिस्तान की जनता अमेरिकी साम्राज्य के विरोध में है और फिलस्तीन, लेबनान, और सूडान के मामूले बेगुनाहों तथा मजतूमों के गाव है।

पाकिस्तान में इस्लाम को किसी प्रकार का खतरा नहीं है। हबीब जालिव कहते हैं कि पाकिस्तानी शासकों और मंत्रियों को लेबनान, फिलस्तीन तथा सूडान जाना चाहिए, जोरान की पहाड़ियों में इसराइलका मुकाबिला करने को जाना चाहिए। जहाँ इस्लाम वास्तव में खतरे में है। हमारी जान के पीछे क्यों पड़े हुए है।

जब वहाँ के शायर और साहित्यकार बेखत जाने की आज्ञा मांगते हैं तो उन्हें कैदखाने में बन्द कर दिया जाता है। इस स्थिति को जालिव के अशमार में देखिए और सुनिए—

जहाँ खतरे में है इस्लाम उस मैदान में जाओ,
हमारी जान के दरपे¹ हो क्यों लेबनान में जाओ।
हमी पर जोर चलता है, हमी को मार डाला है,
तकाजा है यह खतरा का ज़रा सूडान में जाओ,
इजाजत मांगते हैं हम भी जब बेखत जाने की,
तो पहले हुनम फ़रमाते है तुम ज़िन्दान² में जाओ।

हबीब जालिव की एक सिचुएशनल गज़ल के तीन शेर प्रस्तुत हैं जिसमें दृश्य है कि वह जेल में है। उनकी परनी, बच्चे मिलने आए हैं, किन्तु वहाँ पर गुप्तचर विभाग का पहरा है। वह अपनी परनी से भी बात नहीं कर सकते। बच्चों को प्यार नहीं कर सकते। उसके घर पर भी गुप्तचर विभाग की चौकसी रहती थी। और प्रब जेल में भी यही दशा है। इस उद्गार को वह अपनी गज़ल में बड़े दर्दनाक ढंग से ढालते हैं। केवल तीन अशमार पढ़िए—

जो हो न सकी बात वह चेहरो से झपा³ थी,
हालात का मातम था मुलाकात कहा थी।
उसने न ठहरने दिया पहरो मेरे दिल को,
जो तेरी निगाहो में गिकायत मेरी जा थी।
घर में ही कहा चैन से सोये थे, कभी हम,
जो रात है ज़िन्दा⁴ में वही रात कहा थी।

1. पीछे पड़ना

2. कारागार

3. स्पष्ट

4. कारागार

अब चन्द्र गज़ल के और अशम्वार उन शायरो के भी पढ़ते बलिए जिन्होने पाकिस्तान की उदू गज़ल को विरोध तथा आक्रोश का प्रतीक बनाया है—

बेचैन बहुत फिरना, घबराए हुए रहना;

: इक आग सी जग्बो की दहकाए हुए रहना ।

—मुनीर नियाज़ी

बर्फ जैसी साइतें जज्बात के अतराफ बर्यो,

जिन्दगी के नाम पर शोला बजा जिन्दा रहो ।

—अतहर नफीस

लोग धर्रा गए जिस बक्त मुनादी आई,

आज पैग़ाम नया ज़िल्ले इलाही देगे ।

साहिल पे जितने आव गज़ीदा ये सब के सब,

दरिया का रख बदलते ही तैराक हो गए ।

पा ब गिल सब हे, रिहाई की करे तदबीर कौन,

दस्त बस्ता शहर में खोले मेरी जन्जीर कौन

सच जहा पा बस्ता,¹ मुलजिम के कटहरे में मिले,

उस अदालत में सुनेगा, अबल की लफसीर² कौन ।

मेरा सर हाजिर है, लेकिन मेरा मुन्सिफ़ देख ले,

कर रहा है मेरी फदें जुमं³ को तहरीर कौन ।

अमीरे शहर से साइल⁴ बडा है ।

बहुत नादार है लेकिन दिल बड़ा है ।

लहू जमने से पहले खू बहा⁵ दे,

यहा इन्साफ से कातिल बड़ा है ।

बिसी बस्ती में होगी सच की हुरमत⁶,

हमारे शहर में बातिल⁷ बडा है ।

जो ज़िल⁸ अल्लाह पर ईमान लाए,

वही दानाघो⁹ में आकिल बड़ा है ।

अपने कातिल की ज़हानत से परेशान हू मैं,

रोज इक मौत नए तज़⁹ की ईजाद करे ।

—पर्वीन शाकिर

1. बधे पांव

2. ध्यारया

3. जुमं की सूची

4. सवाल करने वाला

5. खून का बदला

6. सम्मान

7. झूठ

8. शासक

9. ज्ञानी

यह है अत्यन्त सक्षिप्त एक सर्वोदात्त पाकिस्तान की प्रतिरोधी उद्भूत ग़ज़ल का जिसमें वहाँ के ग़ज़ल के शायरों की छटपटाहट तथा धेकरारी देखी जा सकती है। इन शायरों ने ग़ज़ल की कला में बड़े सलीके से बातें कह दी हैं। ग़ज़ल में बातें बिस्तार से नहीं कही जा सकती हैं क्योंकि यह सारांश की कला है। प्रतीकात्मक भाषा, स्पष्ट अन्दाज़ वयान, मुहावरों की छटा, अलंकारी के प्रत्यय एवं प्रतिमान से ग़ज़ल का स्वरूप बनता, सघनता और निरंतरता है। इन ग़ज़लों में अन्याय, असमानता, परतंत्रता के प्रति गहरा क्रोध है। एक प्रकार का सामाजिक ज्वालामुखी परिवर्तन पा रहा है जो किसी दिन भी फूट सकता है। वहाँ पर निरंतर सैनिक शासन, अस्थिरता तथा उथल-पुथल से साधारण जीवन असामान्य हो गया है। व्यवस्था की असक्षमता, अमरीकी साम्राज्य का दिन प्रतिदिन बढ़ता हुआ प्रभुत्व वहाँ के जीवन को अस्थिर बनाए हुए है। जैसा कि इकबाल साजिद कहते हैं—

जहाँ भौंचाल बुनियादें फ़सोल को दर में रहते हैं,
हमारा हीसला देतो, हम ऐसे घर में रहते हैं।

वहाँ की जनता का सैनिक शासन को झेलते रहना भी मुजफ्फ़र बारिसी की निगाह में जुर्म है क्योंकि जुल्म को सहते रहना भी ज़ालिम के अत्याचार की अप्रत्यक्ष रूप से सहायता है—

मूलियों से भी तो पैमाइशें कद होती हैं,
जुल्म सहने से भी ज़ालिम की मदद होती है।



उर्दू नज्म को पाकिस्तान में बहुत तरक्की हासिल हुई। यह क्षेत्र नज्मों के लिए पहले भी उचित था क्योंकि इसी धरती पर 1874 ई० में मौलाना मोहम्मद हुसैन 'आजाद' ने विधिवत नज्म निगारी की बुनियाद पंजाब के अन्जुमन के मुशायरो द्वारा डाली थी जिसका सिलसिला डा० इकबाल, नून० नीम० राशिद और फैज अहमद 'फैज' से होता हुआ, फहमीदा रियाज तक पहुंचता है।

फैज अहमद 'फैज' की नज्मों में बेचारी और बेकरारी की लय है। वह आजादी के दिलदादा है और खुली हुई फिजा में जीना चाहते हैं। उनकी एक नज्म 'सिपाही का मरसिया' के कुछ हिस्से पेश हैं—

उठो अब माटी से उठो,
जागो मेरे लाल,
अब जागो मेरे लाल,
घर घर बिखरा भोर का कुन्दन,
घोर-अधेरा रहता आंगन,
जाने कब से राह तके है,
बाली दुल्हनिया, बाके बीरन,
सूना तुम्हारा राज पड़ा है,
देखो कितना काज पड़ा है,
बैरी, बिराजै राज सिधासन,
तुम माटी में लाल,
उठो अब माटी से उठो,
जागो मेरे लाल,
हट न करो, माटी से उठो,
जागो मेरे लाल,
अब जागो मेरे लाल

इन नज्म में एक सजीदा आक्रोश निहित है जिसमें जनता को समझा गया है कि ऐ, मिट्टी के लाल, उठो ! और अपने जीने का अधिकार प्राप्त कर जनता का राज्य और जन साधारण की ही हुकूमत हो ।

‘मजीद भमजद’ पाकिस्तान का बहुत अच्छा नज्म का शायर है । उन यहा प्राधुनिक नागरीकरण से उत्पन्न होने वाले मकट की आवाज खुल कर सुन देती है । किस प्रकार से नगरो के विस्तार के लिए, पेड़ पीधे काटे जा रहे हैं- कितने पुराने बाग बगीचे कट कट कर बर्बाद हो रहे हैं- और इग्लानी तहजीब बि तरह ठोकरे खा रही है ? इस पहलू को बडी तहदारी और गहराई से मर्ज भमजद ने अपनी एक नज्म में बयान किया है—

बीस बरस से खडे थे जो उन नहर के द्वार,
भूमते गेतों की सरहद पर बाके पहरेदार
पने गुहाने छांध छिड़कते बौर सदे छलनार,
बीस हजार में बिक गए सारे हुरे भरे भराजार¹
गिरी धड़ाम से धायल पेड़ों की नीली दीवार
कटते बंकल, झड़ते पन्जर, छुटते बगं² बो धार ।
सहमी घुप के जदं कफन में लाशों के भवार³,
आज खडा मैं सोच रहा हू, गाती नहर के द्वार,
इस मकतल⁴ में सिफं इक मेरी सोच लहकनी जान,
गुफ्त पर भी अब कारी जब⁵ एक, ऐ आदम के लाल ।

इस नज्म में शायर ‘मजीद भमजद’ ने बडा तीखा व्यंग्य किया है कि ऐ आदम के लाल-अब तो मैं ही नहर के द्वार खडा सोच रहा हू-पेड़ों की तरह अब मुझे भी तुम काट दो ।

पाकिस्तान के निरन्तर फौजी शासन की स्थिति और उत्पीड़न को ‘जोश मलोहाबादी’ ने भी अपनी नज्मों के माध्यम से व्यक्त किया है । इस सम्बन्ध में उनकी नज्म ‘चना जोर गरम’—बडी स्वाति रखती है—

मैं कराची में हू, जिस तरह से कूफे में हुसैन,
सब कयामत⁶ के है आसार,⁷ चना जोर गरम ।

अर्थात् जोश अपने लिए कराची को कूफा से उपमा देते हैं । कूफा, वह स्थान है जहा हजरत हशाम हुसैन को यजीद की सेना ने शहीद कर दिया था

- | | | |
|------------|----------------|----------|
| 1. पेड़ | 2. पंक्तिया | 3. डेर |
| 4. कत्तगाह | 5. गहरा प्रहार | 6. प्रलय |
| 7. सक्षण | | |



‘चना जोर गरम’ की टीप पाकिस्तान के पंजाबी काल्चर में बड़ी उपयुक्त है। इसमें हास्य तथा व्यंग्य की पुट है।

‘जोश’ के मरसियों में भी कबला की पृष्ठभूमि में पाकिस्तान का राजनीतिक परिप्रेक्ष्य प्रस्तुत किया गया है —

जब हुकूमत कसर हाए मोदमत¹ ढाने लगे,
जब गररे डक्तेदार², इकदार³ पर छाने रागे,
खुसखी⁴, आईने⁵ पर जब घ्राच बरसाने लगे,
जब हुकूके नौए-इन्सानी⁶ पर घ्राच छाने रागे,
रन⁷ में दर⁸ आ बाजवे खैबर शिकन⁹ रो काग रो
उन मवाके पर हुसैनी बाकपन¹⁰ रो काग रो।

अर्थात् जब हुकूमत न्यायालयों को समाप्त करे लगे, जब मानव मूल्यों पर अभिमान तथा गर्व छा जाए, बादशाहत संविधान पर शासक बरसाने लगे, जब मानव अधिकारों पर घ्राच छाने लगे तो रण रण में हजरत बली के बा मुर्शों की शक्ति में काम लेना चाहिए और गेरो भयसरो पर हजरत इमाम हुसैन की गहादत और सरफरोशी के खैबर और बाकपन में काम लेना चाहिए।

‘जोश’ ने अपनी मरसिया निगारी में इस बात को आक्रोश के रूप में दर्शाया है कि जब ‘तस्त’ पर बर, क्रूर शासक आसीन हो तो उसकी आज्ञा का पालन करना ही नास्तिकता है। जब जनता का गूदा मंहगार्द छाने लगे, जब जाहिलों की जुवान पर सनतरानिया हों—तो उस समय भी ‘जोश’ इन्सानियत के शहीद ‘हजरत इमाम हुसैन’ के संदेश को याद करने और उनके अमल को दुहराने की बात करते हैं—इस की प्रामांगिकता पाकिस्तान के क्रूर तथा जालिम परिवेश में बड़ी हद तक तर्क संगत हो जाती है।

‘अम्तर हुसैन जाफरी गुजरान वाला’ की नज्में भी पाकिस्तान में उभरते हुए प्रतिरोध के स्वर को सबल बना रही है। वहाँ के शासरो और अदीबों पर किस तरह कोडे बरसाये जाते रहे हैं और इस्लाम व फुरआन के नाम पर जिग प्रकार जनता के जज्वात के साथ खिनबाड़ किया जाता रहा दे उनकी एक कन्नक अक्षर हुसैन जाफरी की नज्म ‘एक नगमा पाकिस्तान के लिए’ में आसानी में मिल जाती है :—

जीवे पाकिस्तान

1. न्याय के महल

2. शासन का गर्व

3. मूर्खों

4. नाही

5. संविधान

6. मन्दिर जगह

7. रन

8. शान्ति की दा

9. हजरत

10. हजरत इमाम हुसैन का बाकपन

कूचा कूचा कातिल है तो कदम कदम मकतूल,¹
 नखवत,² नफरत धीने उठ्ठी राह गुजर की धूल,
 हर जरा है यहा मुजाहिद, हर कतरा त्रिशूल,
 घोड़ों की टापों से बढ कर, आजादी की तान,

जीवे पाकिस्तान ।

मशअल³, मशअल खून बहाने वालों तुम्हें सलाम,
 भाग मे तप कर फूल खिलाने वालों तुम्हे सलाम,
 'फैज',⁴ 'फराज', और 'जालिब' जैसे ज्वालो तुम्हें सलाम,
 बह उठ्ठे सिन्धी, पजाबी, उठ्ठे विलीव पठान,

जीवे पाकिस्तान ।

कैसी घुटन थी जिसको तुमने अपने खून से धोया,
 अधियारा हंसता था हर सू, देख सवेरा रोया,
 कैसा बोझ था कर्वे⁵ कि जिसको तुमने बरसो ढोया,
 स्वादो के गुलजार खिला दो, घरती है घोरान,

जीवे पाकिस्तान ।

फौजी बूटों ने जो राहें की थी पारा,⁶ पारा,
 अब इन पर घमकेगी मुहब्बत, जागेगा उजियारा,
 दागे जाने वाली पेशानी से फूटेगी नूर की धारा,
 आजादी ही दीन है यारो, आजादी कुर्रधान,
 आलिम, फाजिल बेच रहे है अपना दीन ईमान ।

एस वातावरण मे जहां शान्ति और बुद्धिजीवी लोग अपना दीन-ईमान बेच रहे हो, फौजी बूटों से मुहब्बत को टुकड़े टुकड़े किया जा रहा हो, जहा हरे गली-कूचा कातिल बना हुआ हो, हर कदम मकतूल हो, जहा आजादी की तान घोड़े की टापों के नीचे दबाई जा रही हो, फिर भी आजादी के नारे गूँज रहे हो, अधियारा पारों और हँस रहा हो और सवेरा देख कर रो रहा हो—इस परिस्थिति को एक मक्का शायर जिसके सीने में धडकता हुआ दिल ही, अपनी शायरी में बड़ी व्याकुलता से बाल देता है ।

1. जिसे कत्ल किया गया हो

2. अहंकार

3. मशाल

4. फैज अहमद फैज, अहमद फराज, हबीब जालिब आदि को जेल की यातना के माथ कोड़े भी लगवाए गए है ।

5. उत्पीडन

6. टुकड़े टुकड़े

'हबीब जालिब' पाकिस्तान का निडर और ज्वाला शायर है, वह अपनी नज़्मों में दहकते हुए अंगारो को सजाने का सलीका जानता है। वह अल्लामा 'इकबाल शती लमारोह' के मुशायरे में आए तो मंच पर कहा कि—अल्लामा इकबाल ने कर्त्तव्यों के पालन के लिए कहा था—

“उठो मेरी दुनिया के गरीबों को जगा दो”

और मैं गरीबों के जगाने के जुर्म में अब तक पन्द्रह बार जेल का मेहमान बन चुका हूँ—फिर उन्होंने अपनी एक नज़्म उसी मुशायरे में पढ़ी—

लोग उठते हैं जब तेरे गरीबों को जगाने,
नब शहर के जरदार¹ पहुंच जाते है धाने,
कहते है यह दीलत हमें बखशी है खुदा ने,
करसूदा² बहाने, वही अफसाने पुराने,
ए शायरे मशरिक³ यही भूठे, यही बदजात⁴,
पीते है लहू बन्दए मजदूर का दिन रात ।

'हबीब जालिब' कह रहे है कि जब गरीबों, मजदूरों, बेकर्मों को जगाया जाता है, उन्हें झिझोडा जाता है कि अपने अधिकारों को समझ लें तो शहर के जितने पूंजीपति है, उन्हें जेल भिजवाने का प्रयत्न करते है और अधिकारों की रक्षा एक जुर्म बन जाती है। अपने धन-दीलत को वें खुदा की देन कहते है और पुराने सडे गले तकों से भांति भांति के बहाने हीले दूँढने लगते हैं। ऐ। पूर्व के शायर (Poet of the East) ये कमीने लोग मजदूरों का दिन रात खून चूसते है।

'हबीब जालिब' अपनी एक दूसरी नज़्म में पाकिस्तान का चित्रण बड़े कलात्मक ढंग से प्रस्तुत करते हैं—

ऊँचे ऊँचे ईवानो⁵ में मूरख⁶ हुकम चलाए,
कदम कदम पर इसी नगरी मे पंडित धक्के खाएं,
घरती पर भगवान यने है धन है जिनके पास,
भए कबीर उदास ।
गीत लिखाएं पैसे न दें फिल्म नगर के लोग,
उनके घर बाजे शहनाई लेखक के घर सोग⁷,
गायक सुर में बयोंकर गाए, बयों न काटे घास,
भए कबीर उदास ।

1. पूंजीवादी

2. मड़े पुराने

3. डा. इकबाल को मशरिक अर्थात् पूरब का शायर कहते हैं।

4. कमीने

5. सदनों

6. मूखं

7. शोक

कन तक था जो हान हमारा, हाल वही है आज,
 'जालिव' अपने देश में मुग का हान वही है आज,
 फिर भी मोचीगेट¹ पे लीडर रोज करे बरबास,
 भए कबीर उदास ।

उपरोक्त नज़्म में व्यवस्था के प्रति हबीब जालिव के विचार स्पष्ट हैं। मूलों का राज्य है और वही सत्तारूढ़ है। जानियों के भाग्य में धक्के ही खाते रहना लिखा है। पाकिस्तान का हाल जो कल था वही आज भी है उसी प्रकार से भ्रमियों का रूप है; मोचीगेट के सभास्थल में लीडरों की बरबास से कोई निराकरण निकलने वाला नहीं है। राज सिंहासन पर विमूढ़ विराजमान है और विद्वान शोककाल में सड़क की पटरियों पर बैठे हुए अपनी तकदीर पर भ्रामू बहा रहे हैं।

जमाघते इस्लामी के मौलवियों ने वर्तमान फौरी शासक की हिमायत की और वही भाग्य और फिर मुक्त भ्रदा करने की बातें दुहराना गुरु की जितसे खुदा के नाम से धर्मभीरु जनता को बहसाया जा सके। लेकिन जमाघते इस्लामी एक राजनीतिक पार्टी है और उसका सीधा सम्पर्क अमेरिका से है इस पर 'हबीब जालिव' जैसा जागरूक गायर चुप न रह सका—

बहुत मैंने सुनी है आपकी तकरीर² मौलाना,
 मगर बदली नहीं अब तक मेरी तकदीर मौलाना ।
 गुदा रा³ शुक्र की तलकीन⁴ अपने पास ही रखें,
 ये लगती है मेरे सीने पे बन कर तीर मौलाना ।
 हकीकत बसा है, यह तो आप जाने या खुदा जाने;
 गुना है जिम्मी काटेंर आपका है पीर⁵ मौलाना ।
 जमीनें हों बडीरो की मशीनें हों खुटेरो की,
 खुदा ने लिख के दी है यह तुम्हें तहरीर मौलाना ।
 करोड़ों बयो नहीं मिल कर फिलस्तीन के लिए लडते,
 दुष्मा⁶ ही से फकत कटती नहीं अज़ीर मौलाना ।

इस नज़्म के माध्यम से पाकिस्तान की अर्थ-व्यवस्था पर भी प्रकाश पड़ता है जहां अमरीकी साम्राज्यवाद की पूर्ण परछाईया है। जमीनें और मशीनें दोनों विदेशी 'खुटेरो' की हैं, पाकिस्तान के मुकद्दर में ही अमरीका और जिम्मी काटेंर की गुलामी लिख उठी है। करोड़ों की संख्या में होते हुए भी फिलस्तीन के मजदूरों

1. लाहौर में मोचीगेट, राजनीतिक पार्टियों के भाषणों का स्थान ।

2. भाषण

3. गुदा के लिए

4. सीख

5. धर्म-गुरु

6. भाषीर्वाद-प्रार्थना

के लिए क्यों मैदान में नहीं आते, केवल मस्जिदों में दुआएं मांगने से ही जंजीरें नहीं कटती है इसके लिए व्यावहारिक रूप से सामने आने की जरूरत है। स्मरण रहे कि पाकिस्तान में मुस्लिमों का एक बर्ग वहां के क्रूर शासक का हिमायती है और मौलिक रूप से भी किलस्तीन समस्या पर सहानुभूति नहीं प्रकट करता है। किलस्तीन समस्या पर 'मुजरिमाना खामोशी' अपनाए हुए है, जो अपने आप में एक बहुत बड़ा जुर्म है।

खुशामद का बोलबाना सम्पूर्ण समाज में है। जो शासकों के गुण गान करते है वही पुरस्कृत होते हैं। इसका चित्रण 'जालिब' की एक 'मसनवी' में प्रस्तुत किया गया है। कुछ अंश पेश किये जाते हैं—

हुए थाका फिरंगियों के गुलाम,
शने आलाम¹ हो सकी न तमाम।

हकमरां हो गए कमीने लोग,
खाक में मिल गए नमीने लोग।

बेहयाई को जिसने अपनाया,

वही इज्जत मआब² कहलाया,

आमिरो³ के जो गीत गाते रहे,

वही इनआम ओ दाद⁴ पाते रहे।

इन्हीं की एक नज्म 'दस्तूर' के कुछ अंश पेश किए जाते है। 'जालिब' उस 'दस्तूर' (संविधान) को नहीं मानते जिसने महलों के लोगों की ही कल्याणकारी योजनाए हों—

दीप जिसका महल्नात ही में जले,

चन्द लोगो की खुशियों को ले के चले;

वह जो साये में ही मसलहत के पले,

ऐसे दस्तूर को, मुबहे बेनूर को,

मैं नहीं जानता, मैं नहीं मानता।

फूल शाबों पे खिलने लगे तुम कहो,

जामरिन्दों का मिलने लगे तुम कहो,

चाक सीनों के सीने लगे तुम कहो,

इस खुले झूठ को, जहन की लूट को,

मैं नहीं मानता, मैं नहीं जानता।

1. दुखों की रात

2. आदरणीय

3. शासको

4. प्रशंसा,

1980 ई. में जब पाकिस्तान के हुकमरानों ने 'इस्लाम खतरे में है' का नारा दिया और, जिसके नतीजे में प्रगतिशील संस्थाओं और लोकतांत्रिक विचार-धारा में विश्वास रखने वाली जो, निशाना बनाया गया, उस घड़ी हबीब जालिब की आवाज शोला बनकर लपकती है,—

खतरा है जरदारों को,
गिरती हुई दीवारों को,
सदियों के बीमारों को,
खतरे में इस्लाम नहीं ।

सारी जमी को घेरे हुए है आखिर चन्द घराने क्यों,
नाम नबी के लेने वाले उल्फत से बेगाने क्यों ?
खतरा है खूँखवारों, की रंग-बिरंगी कारों को,
अमेरिका के प्यारों को, खतरे में इस्लाम नहीं ।

जमाप्रति इस्लामी एक प्रतिक्रियावादी राजनैतिक पार्टी है। उसने यह नारा दिया कि पाकिस्तान का मतलब केवल—'लाइलाहा इल्ला ललाह' है। 'जालिब' ने इसी नारे से एक झूठी बात पैदा कर ली जो उनकी एक नज्म में जबालामुस्वी बन कर उचलती है—

अमेरिका से मांग न भीखे, मत कर लोगों की तज़्हीक¹
रोक न जमहूरी तहरीक² छोड़ न आजादी की रोह,
पाकिस्तान का मतलब क्या ? ला इलाहा इल्ला लाह ।
भीक सुटेरों से न ले,
भीक अन्धेरों से न ले,
रहे न कोई आली जाह,
पाकिस्तान का मतलब क्या ?
ला इलाहा इल्ला लाह ।

'जालिब' की सब से सशक्त नज्म 'ब रुहे कायदे आजम' है जिसमें उन्होंने पाकिस्तान पर अमरीकी साम्राज्यवाद के बवंस्व³ की घोर भर्त्सना की है और कायदे आजम मोहम्मद अली जिन्नाह के स्वप्नों के पाकिस्तान की खुले शब्दों में अबहेलना की है, क्योंकि 'महा आजादी' के स्थान पर दासना और बर्बरतापूर्ण नियम बनाए गए हैं जिस पर एक बेधर शासक आसीन है—

तुमने कहा था अब न चलेगा, महलों का दस्तूर,
बनेगी वह कानून, जो होगी बात हमें मन्ज़ूर,

1. अपमान

2. लोकतांत्रिक आन्दोलन

हर एक चेहरे पर चमकेगा, 'आजादी का नूर,
 लेकिन हमको बच रहा है, इक 'जाविर'¹ सुल्तान,
 कायदे आजम² आ के देखो, अपना पाकिस्तान ।
 'कितने सर कटवा' के हमने मुल्क बनाया था,
 'दार'³ पर चढ़ कर 'आजादी का गीत' सुनाया था,
 इस धरती से अंग्रेजों को दूर भगाया था,
 इस धरती पर आज मुसल्लत है उनके दरवान,
 कायदे आजम आ के देखो, अपना पाकिस्तान ।
 जंग छिड़े तो हम निर्धन ही उनके बैंक बचाए,
 दीलत वाले महल में बैठे धर धर कापें जाए,
 मुल्क की खातिर हम अपने सीनो पर गोली खाए,
 फिर भी भूखे, नंगे, बाबा हम मजदूर किसान,
 देख रहे हो कायदे आजम, अपना पाकिस्तान ।

इसके अलावा पाकिस्तान की उर्दू शायरी की विभिन्न विधाओं में वहाँ की शासन व्यवस्था के प्रति गहरा प्रतिरोध व्यक्त किया गया है। 'अहमद फराज' अपने गेर में कहते हैं कि हम कोई पद अथवा उपाधि, पुरस्कार नहीं चाहते, हम लोग तो अदीब और शायर हैं, हमें बोलने की इजाजत दे दो, क्योंकि हम लोग आवाजों को जन्म देने वाले हैं—

कब हम ने कहा था, हमें दस्तार⁴ वो कवा⁵ दो,
 हम लोग नवागर⁶ हैं, हमें इज्जे नवा⁷ दो ।
 इस मौसम में गुलदानों की रस्म कहां है,
 लोगों अब फूलों को आतिश दान में रखना ।
 कातिल इस शहर का जब बाट रहा था मनसब⁸,
 एक दरवेश भी देखा उसी दरबार के बीच ।
 मुझे तो डर है कि मेले⁹ हरम के हाथों से,
 कहीं मेरी तरह हस्वा¹⁰ रमूल¹¹ वो रव¹² भी न हों ।

पाकिस्तान के उर्दू शायरों ने अपने आक्रोश को प्रस्तुत करने के लिए रूपक का सहारा लिया है वह अपनी बातों को बड़े ढंग से रूपकीय बना कर रखते हैं। जैसे—

-
1. क्रूर निर्दयी शासक 2. जिब्राह्म माह्व की उपाधि अर्थात् बड़े रहबर
 3. फौजी 4. टोपी 5. निवास
 6. आवाजों को जन्म देने वाले 7. बोलने की इजाजत
 8. पद 9. मस्जिद के बुजुर्ग 10. बदनाम
 11. पंगुम्बर 12. खुदा

वज्र में मन्तल¹ जो सजे कल तो यह इमकान² भी है,
हम से बिहमत³ तो रहें, आप सा कातिल न रहे

—अहमद फ़राज़

गब धर से निकल आए फिर किल का पता रखना,
कातिल वे भी रोने को कुछ भयक बचा रखना ।

—शोहरत बुखारी

शायरी में ये रूपक कलात्मकता का सुन्दर उदाहरण हैं । इनमें माधुसी के साथ एक उमंग भी है लेकिन इस उमंग में डर, क्रोध और असमंजस की स्थिति है ।

1. कदलगाह

2. सम्भावना

3. तड़पने वाला

नस्र (गद्य)

गद्य की विभिन्न विधाओं में लेखको ने अपनी कुंठाओं तथा क्रोध को दर्शाने का प्रयत्न किया है किन्तु गद्य में यह लय इतनी प्रभावी नहीं है जितनी कि शायरी में है। फिर भी उपन्यासों, नाटकों, कहानियों के अलावा लेखों में हास्य तथा व्यंग्य के माध्यम से आक्रोश खुल कर सामने आता है।

कथा साहित्य में 'अनवर सज्जादे', 'इन्तजार हुसैन', 'मुस्तनसर' हुसैन, सर्वथा गजबर आदि के नाम प्रमुख हैं।

'मुस्तनसर हुसैन' क यहाँ 'ताड़ का दरस्त'^१ एक रूपक के तौर पर प्रयोग किया गया है। एक ऐसा व्यक्ति है जिसका नाम लेना उचित नहीं, उसे एक लकड़हारा काट रहा है। लकड़हारा कहता है कि वह इसकी जगह पर दूसरा वृक्ष लगा देगा—

लेकिन लकड़हारे तो दरस्त काटते हैं।

उगाते हैं नहीं।

ठीक है, ताड़ कहता है।

"लोग जानते हैं कि पीछे की छांव इतनी धनी नहीं होती; मगर फिर भी नदी को पार करने वाले मुसाफिरो की अधिक संख्या अब उसके साथे-तले काम करती हैं।

"घोर वहाँ खत्म होती है तो यूँ।".....जब बलन्दी पर तालियाँ बजाते पत्तों घोर जमीन में दूर तक उतरी हुई जड़ों के नीचे केवल एक रंग^२ बाकी रह गयी तो, एकदम लकड़हारे की हिम्मत जवाब दे गयी। वह चला गया, घोर अब

आहिस्ता-आहिस्ता दरदर के गहरे जलम भर रहे हैं—क्योंकि जिस वजूद की जड़ें ज़मीन में दूर तक फैली हों, ज़मीन उसे कभी अपने में जुदा नहीं करती।”

उपन्यास के क्षेत्र में यहाँ अब तक कोई ऐसा उपन्यास नहीं आया है जिसे प्रतिरोध का द्योतक कहा जा सके। हा, जमीता हाशमी का उपन्यास 'तलाश बहारा' ऐसा है जो क्षेत्रीय सभ्यताओं का प्रतीक है और पाकिस्तान में उत्पन्न होने वाले कुछ नवीन संधियों की झलकियाँ प्रस्तुत करता है।

'हास्य तथा व्यंग्य' के पुट से भी कुछ लेखक प्रभावी बने हैं जिसमें मुशताक अहमद युसुफी, कर्नल मोहम्मद खान, इब्राहीम जलीस तथा मजीद लाहोरी के नाम लिए जा सकते हैं। इस सन्दर्भ में 'मुस्तार ज़मन'-का-उल्लेख-करना-आवश्यक है जिन्होंने अपने निबन्ध 'इकवाली मज़रिम' में बड़ी तीखी काट की है। डॉ० इकबाल के प्रसंग से निबन्ध धारम्भ होता है और उन्हीं के अक्षरों से तर्क करता हुआ, वहाँ की इन्तहा पसन्दी तथा अधाधुन्ध विमूर्धताओं पर कुठाराघात करता है।

नाटकों में भी तीखापन नहीं पैदा हो सका है फिर भी 'इब्राहीम जलीस' जैसे कुशल नाटककार इस ओर अप्रसर हैं। उनका नाटक 'काठ की गुड़िया' विषय तथा कला की दृष्टि से सशक्त है और इसमें पाकिस्तानी जीवन की कश्मकश झलकती है।

नाटक इस प्रकार है कि चार मित्र थे, रोजगार की तलाश में घरे से निकलते हैं। रात हो जाती है। रात एक जंगल में बसर करतें हैं। उसमें एक बड़ई, दूसरा दर्जी, तीसरा मुनार, और चौथा बड़ा मजहबी (धार्मिक) हैं। चारों मित्र पाकिस्तान के चारो प्रान्त के निवासी हैं। जगत में सब बारी-बारी पहरा देते हैं।

बड़ई समय बिताने के लिए लकड़ी की एक गुड़िया बनाता है। जब दर्जी पहरा देने जाता है तो वह उसे कपड़ा पहनाता है। मुनार उसे आभूषणों से सुसज्जित करता है और अन्त में मजहबी (धार्मिक) आदमी खुदा से दुआ करता है और वह काठ की गुड़िया सजीव हो जाती है। सुबह होती है और चारो दोस्त उस गुड़िया पर अपना-अपना अधिकार बताने लगते हैं। झगड़ा बढ़ता है। झगड़ा हल करने के लिए एक राहगीर की सहायता ली जाती है। वह कहता है कि "वह तो मेरी बीबी है, मैं उसे ही दूँ, निकला है, और आज एक लम्बे समय से दूँ-दूँ-कट धक गया हूँ,।" अन्त में अब पाँचो बादाशाह के यहाँ निर्णय कराने पहुँचते हैं। बादाशाह निर्णय देता है कि यह सुन्दर युवती, वास्तव में उसकी दासी है जो लो गयी थी और अपने महल में डाँट देने का हुक्म दे देता है और पाँचो को अपहरण के अभियोग में जेल भेज दिया जाता है। फिर जेल में पाँचो विचार करते हैं।

कि हम लोगों के आपसी कलह से ये दुदिन ~~लेखने को मिले।~~ ~~ने एक-आ~~
जाते हैं और मिलकर 'जेल के दरवाजे को तोड़ देते हैं।' ~~नाटक को रस पर समाप्त~~
हो जाता है।

नाटक विषय-वस्तु, कला तथा प्रस्तुतिकरण की दृष्टि से सबल और
संदेशात्मक है।

पाकिस्तान में प्रचलित चुटकलों तथा लतीफों से भी वहाँ के आक्रोश को
समझा जा सकता है—

सेना पर व्यंग है कि—“ढाके की गधी, लाहौर में आकर खड़ी है।”

बंगला देश के बन जाने के बाद यह वाक्य दुहराया जाता रहा कि, जिनाह
साहब का आघा आभार तो उतार दिया है—बाकी आघा भी जल्दी ही उतार
देंगे।

सैनिक शासन से ऊत्रे हुए लोगों का चुटकला है कि—‘अय्यूब खान’, एक
बार फिल्म देखने गए। कम्बल ओढ़ कर अगली पंक्ति में बैठ गए। पहले ‘जिनाह
साहब’ की तस्वीर दिखाई गयी। कुछ लोगो ने ताली बजायी। फिर डॉ० इकबाल
की दिखायी गयी। कुछ लोगो ने तालियाँ बजायी, फिर जनरल अय्यूब खान की
तस्वीर दिखायी गयी, पूरा हाल तालियों से गुँजने लगा। यह बहुत खुश हुए,
बराबर बैठे हुए दर्शक ने कहा, “हरामजादे, ताली बजा नहीं तो फौजी पकड़ ले
जायेंगे।”

जनरल अय्यूब खान से ही चुटकले प्रसिद्ध है—मरने के बाद किसी
पाकिस्तानी से फरिश्तों ने सवाल किया—कि तुम्हारा पैगम्बर कौन ? जवाब मिला
जनरल अय्यूब खान। किताब कौनसी है ? जवाब मिला—मित्र नहीं मालिक
(Friends not Masters)।

फरिश्ते उसको खुदा के पास ले गए और कहा कि ऐ खुदावन्द। यह तो
नए पैगम्बर का नाम बताता है। अल्लाह ताला को वहाँ विराजमान देखा
तो मुर्दा बोला, “हम तो समझें थे कि कही ये फरिश्ते अय्यूब खान के
जामूस न हों।”

जनरल जिया-उल-हक से सम्बन्धित यह चुटकुला भी प्रचलित है कि जब
इस्लामी कानून का प्रचलन होने लगा तो ‘मुग्’ ने जनरल जिया-उल-हक की
खिदमत में हाजिर-होकर अर्ज कि—“मुझे अब यहाँ से जाने दीजिए।” उन्होंने
पूछा कि क्यों ? मुग् ने जवाब दिया कि—“अब हमारी जरूरत इस मुल्क को नहीं।
मुबह जगाने के लिए मेरे बोनने से पहले ही मुल्ला बाग देने लगता है।”

कुत्ते ने हाजिर होकर कहा, "जनरल साहब अब मुझे भी मुल्क से बाहर जाने की इजाजत दी जाय।" पूछा गया कि क्यों? जवाब मिला—“अब यह सरजमीन इतनी पाक (पवित्र) हो गयी है कि मेरी जगह नहीं है।”

गधा आगे बढ़ा, उसने भी मुल्क से जाने की बात दुहराई। उससे भी कारण पूछा गया। उसने कहा, “अब तो यहां एक ही के रहने की जगह है।”

इन चुटकलों और लतीफों से भी वहां व्याप्त असन्तोष का अनुमान किया जा सकता है। इनमें हास्य तथा व्यंग्य की भरपूर छुट्टी है। इससे सामाजिक धरातल पर मनःस्थिति का अन्दाज़ा सरलता से हो सकता है।

कुछ चुनी हुई कहानियां तथा निबन्ध

ये वह साहित्यिक सामग्रियां हैं जो बार बार पढ़ने और सोचने पर विवश करती हैं। इसमें पाकिस्तान समाज के उत्पीड़न, स्तब्धन तथा छटपटाहट को सरलता से महसूस किया जा सकता है। इनमें गहरा भाव, तीखा व्यंग्य, सहानुभूति तथा वास्तविक स्थिति कलात्मक ढंग से प्रस्तुत की गई है। इनके दर्पण में पाकिस्तान के वर्तमान सामाजिक दर्द को महसूस किया जा सकता है।

बारिश का आखरी कतरा

—रजिया फ़सीह महमद

—अनु० -डा० फज़ले इमाम

‘तो दादा जान फिर इजाज़त है?’ मैंने पूछा।

‘नहीं भई ! आदमी वह काम करे जिसे वह ईमानदारी से कर सके और यथासम्भव कमाल तक पहुँचा सके, जिस काम में यह ये दो बातें न हों, उससे मैं भाड़ भौंकने को बेहतर समझता हूँ।’

दादा कब से यही बातें किये जाते थे मगर मेरे ऊपर उनका कुछ असर न होता था। ख़ासतौर से शायरी की शायरी की बातें करतें हैं। आदि और हज़ारों लाखों भी तो यही काम कर रहे हैं।

‘हां करते होगे, मगर एक सच्चे और ईमानदार आदमी का क्या हाल होता है, यह देखना हो तो कल मेरे साथ चलना।’

दूसरे दिन मैं उनके साथ गया। शहर की चौड़ी सड़क छोड़कर हम अन्दर की ओर एक कच्ची और खस्ता हाल सड़क पर मुड़े, जिसके दोनों ओर टीन के छोटे छोटे केबिन या आधी पक्की दुकानें थीं। इन टीन के केबिनों में कोई सायकिल मरम्मत की दुकान थी, कुछ एक त्रिसाती और पनवाड़ी थे, एक आध हेयर कटिंग सैलून थे। अब पक्की दुकानों में मिठाई और गोश्त की दुकानें भी थीं जिनमें मन्थियों की भीड़ आदमियों से जरा ज्यादा थी। जगह जगह भेले पानी की नहरें और उबलते गटरो के चश्में थे। दादा ने वह सड़क भी छोड़ दी और घरों के दरमियान टेढ़े मेढ़े रास्तों पर मुड़ते भागे बढ़ने लगे। खुदा मालूम दादा को कैसे इस जगह का रास्ता याद था। मुझे तो सब जगह एक से केबिन, एक से घर, एक सी कुगिया, एक से नगे धिड़ंगे बच्चे और एक सी काली दुबली औरतें चलती फिरती नज़र आ रही थीं। दादा खड़े ठेलों, बड़ी बड़ी हैरान आखी वाली पायों और बकरी की जगह जगह बिलरी मगनियों से बड़ी महारत से बढ़ते चले जा रहे थे और मैं उनके पदचिन्हों पर पांव धरता चला जा रहा था। भाखिरकार, दादा एक घर के सामने जा ठहरे जिसकी दीवार पर बड़ा बड़ा लिखा हुआ था ‘गुलशन क्रिकेट क्लब’। असल में यह क्लब की इमारत नहीं थी क्योंकि इस क्लब की इमारत का कहीं बज्रूद ही नहीं था। इस क्लब के समस्त सदस्य उस वक्त सामने के पथरीले मैदान में क्रिकेट खेलने में व्यस्त थे। दादा के पुकारने पर एक लड़का खेल छोड़, वत्सा हाथ में लिए भागा हुआ आया।

'तुम्हारे नाना हैं?' दादा ने पूछा।

'जी हाँ!'

'जाकर बताना कि अब्दुल समद आए है।'

जुरा देर में पर्दा हो गया और वह लड़कों हमें घर में ले गया। पहले एक कच्चा सहन आया जिसकी अलगनी पर बेशुमार कपड़े पड़े हुए थे। और इधर उधर चारपाइयो, मोटों और पीढ़ियों की अधिकता थी। इसके बाद एक छोटे से बरामदे से गुजरा कर वह एक बड़े कमरे में ले गया जो एक ही समय में डाइंग रूम, खाने और सोने का कमरा था। उससे आगे एक छोटी सी जगह थी, जहाँ हमें छोड़कर वह ऐसा भागा कि पलट कर न देखा। इसलिए कि सारा क्रिकेट बलब, उस समय उमका वहा इन्तजार कर रहा था। खुरी चारपाई पर एक अवेड प्रायु के खपन्ची से बुजुंग दुनिया जहान से बेखबर बैठे थे।

'अस्सलाम अलैकुम-भाई जलाल। क्या हाल हैं?' दादा ने खासी गम जोशी से कहा।

उन्होंने नज़र उठाकर दादा की तरफ देखा। एक लहमे के बाद कहा,

'आप तो मेरी बेटी का सुराग लगाने गये थे ना, पता चला?'

दादा ने मुजरिमो की तरह सर झुका कर शोक के लहजे में कहा 'नहीं'।

'तो फिर क्या ज़रूरत थी माने की....देख ली आपकी दोस्ती'। उनके लहजे में भल्लाहट स्पष्ट थी। कुछ देर चुप रहने के बाद दादा बोले 'यह मेरा पोता है, अखबार में जाने को कहता है।'

'कहा जाने को कहता है?'

'कहता है जर्नलिस्ट बनूंगा? अखबार में काम करूँगा।'

'इससे कहो, कौतूह में जुत जाए, तेल निकाला करे....हजार दर्ज बेहतर है। आखिर तेल तो खालिस (शुद्ध) निकलेगा ना। सरसों खालिस होगी, तो तेल भी खालिस ही निकलेगा, क्यों भाई?'

'जी सही फ़रमाया आपने', दादा ने भक्ति-भाव से कहा।

'और हमारी बेटी का कहीं पता नहीं चला अब तक?'

'जी नहीं'।

'नर'गयी होगी....दफन कर दिया होगा किसी बदबूत ने....क्या खबर दफन भी किया, या यूँ ही पड़ी रही हो....तार तार हो गए होंगे उसके कपड़े। उसके काले बालों में मिट्टी भर गई होगी। हे भाई! कैसी खूबसूरत बनी थी वह। इसाफ से कहना लाखों में एक लग रही थी कि नहीं?'

'देशक' दादा ने फिर गर्दन झुका ली, जैसे उन की बेटी के अपहरण करने में दादा का ही हाथ हो। 'कैसे सज रहे थे सुख कपड़े उस पर, कैसा खूबसूरत जेवर पहना था उसने, बालों में अफ़शा थी और आँखों में, क्या हुआ भाई समद! उसके शौहर चुन्ने ने तो उसकी

थी, छोड़कर भाग गया था....और फिर सबने कैसे उसके पत्थर मारे थे, कंसा उसे लहलुहा कर दिया था। उस बेचारी का क्या कसूर था, जो ऐसा सगसार किया उन लोगों ने। उन्हीं लोगों ने जिन्होंने उसे दुल्हन बनाया था। मैं उसकी वह मासूम सूरत नहीं भूल सकता भाई समद। कौसी कौसी टुकर टुकर देखा रही थी हमारी तरफ। उसके जश्नों से खून रिस रहा था, झफ़फ़ां भड़ गयी थी, काजल बह गया था। मुझे उसकी यह दुरगत नहीं देखी गयी। मैं उसे बचाने भागा तो मुझे पकड़ कर जेल में डाल दिया....जेल में डाल दिया....और फिर न जाने मेरी बच्ची कहा चली गई, किधर निकल गई....आप ने भी उसे पनाह न दी भाई समद ? देख ली आपकी दोस्ती।'

वह फिर खामोश हो गये। दादा सर झुका कर नादिम (सज्जित) से बैठ गये।' थोड़ी देर बाद वह फिर बोले 'लोग कहते हैं कि अब उसकी तलाश फुजूल है। उसने खुदकशी कर ली, हराम मौत मर गयी।'

'आप हराम मौत किसको कहते हैं ?' आप जिसे खुदकशी कहते हैं मैं उसे भी कत्ल कहता हूँ। कोई इन्सान खुद को नहीं मार सकता, वह कोई और होता है जो उसे मारता है। जमाने के ताजियाने, भूक के कोड़े या कोई और जिस्मानी या मानसिक कष्ट, पहले जिन्दगी के दरवाजे चारों ओर से बन्द कर देते हैं। फिर अगर कोई चुपचाप मौत के कुएँ में उतरने लगे तो उसको पकड़ लेते हैं और कहते हैं—यह हराम मौत मरने जा रहा था। और अगर मर जाए तो कहते हैं, उसने खुदकशी कर ली, हराम मौत मर गया। यह नहीं कहते कि उसे कत्ल कर दिया, सगसार कर दिया। कौसी ज़ालिम दुनिया है यह !!!'

वह फिर गुम सुम अपने ख्याली में खो गए, जैसे हम वहाँ मौजूद ही नहीं हो। मेरी समझ में कुछ नहीं आया। यह दादा किस पागल के पास मुझे ले आए है। अगर उनकी बेटी खो गयी तो हम क्या करें। और अगर इसमें दादा का भी कुछ कसूर है तो फिर मैं क्या करूँ।

'आपों चलो।' दादा उठ खड़े हुए। 'अब इजाज़त दें भाई जलाल।'

'खुदा की पनाह में।' उन्होंने उसी तरह बैठे बैठे कहा, 'देखो उसकी खोज से हाफ़िल न रहना, लोगों को बकने दो। मेरा दिल कहता है वह मरी नहीं है। एक दिन उसे ज़रूर मेरे पास लेकर आना। वरना क्यामत में तुम सब का गरेबान पकड़ूंगा।'

'खुदा हाफ़िज़।' दादा सर झुका चले। पीछे पीछे में हैरान और परेशान। बड़े कमरे से निकल रहे थे कि सात आठ साल का एक लडका छोटी सी ट्रे में शरबत के दो गिलास लिए चला आ रहा था। उसने वही हमें पेश कर दिये। हमने इन्कार किया, उसने इस्सारा किया। आखिरकार वही खड़े खड़े वह शरबत ज़हर मार किया और बाहर निकल आए। फिर वही रास्ता तय करना पड़ा।

प्रतनी जगह नही थी कि हम दोनों साथ साथ चल सकते।' इसलिये दादा धागे धागे चल रहे थे और मैं पीछे पीछे। अब मैंने देखा कि गुलशन क्रिकेट क्लब की भगली दीवार पर 'क्राफतान फुटबाल क्लब' था जिसके साथे में कुछ लड़के फुटबाल खेलने के बहाने घुल उड़ा रहे थे। उसके धागे 'महताब बास्केटबाल क्लब' था। इन सब क्लबों के बीच से निकलते, पानी की छोटी छोटी नदियाँ सहरों से बचते और मंगे बच्चों को समते हम फिर उसी कुएं वाली सड़क पर निकल आए।

'देखा तुमने?' दादा ने पलट कर मुझसे पूछा।

'जी देखा।' मैंने कहा।

'क्या समझे?'

'कुछ भी नहीं समझा।'

'हाँ जलाल एक जमाने में बड़े जर्नलिस्ट थे। उन्होंने आजादी-ए-इन्जहार (बिचारी की स्वतंत्रता) की तहरीक चलायी थी। कई साल पहले की बात है कि उन्होंने बड़ा सम्झौता जुलूस निकाला था और बड़ा प्रोपेक्सी भाषण दिया था और तमाम लोगों से शपथ ली थी कि आइन्दा सिर्फ बंधे लियेंगे जो खुद सही समझेंगे। उस दिन सम्झौतादाताओं का जोश देखने योग्य था।' लगता था जैसे हाजियों की चीड़ हो जो हज करके लौट रंही हो, और उन्हें यकीन हो कि पिछले सारे गुनाह माफ हो गए हैं और अब वह दोबारा बच्चों की तरह मासूम हो गए हैं। हर एक बंद बंद के बोल रहा था और लगता था कि सच में हर शंका पिछली गलतियों की मुक्ति के लिए उभार लाए बँठा हो। उस रात हर जर्नलिस्ट के घर में रात गए तक चिराग जलता रहा और हर एक ने पूरी ईमानदारी और सच्चाई से मूरते हाल का विश्लेषण कर अपने दिल की बात बरसों बाद और बहुत सों ने शायद जिन्दगी में पहली बार लिखी—मगर उनमें से कोई भी चीज़, अस्बान की रोगनाई और दिन को उजाला न देस सकी। रात को ही जाने जाने एक जबरदस्त डाय-रेक्टर ने उन सबको बे मौत मार दिया। मगर भाई जलाल ने अपने अस्बान का वह सम्झौता ज्यों का त्यों छाप दिया, जो रात को लिखा था और उसके जुर्म के उन्हें दस साल की सजा दी गई। वह जो इस उम्मीद में बारिश का पहला कतरा (बूँद) बनकर ऊपर से गिरा था कि पिछले कतरों (बूँदों) का एक सपुद्र होगा, बारिश का आखिरी कतरा बनकर कुलसती रेत में जूँब हो गया। आदर्श बड़ी चीज़ है मगर तनहाई बड़ी भयानक चीज़ है। चाहे आप काल कोठरी में तनहा हों मगर वह अहसास कि आप लोगों के मानस में मौजूद है, कुछ गरफिरे है, जो आपके पदचिह्नों पर चल रहे हैं, बाँधने को तैयार हैं, इस यकीन के मगर पहल करने वाला तिक 'बैगम्बर' ही हो सकता है और भाई जलाल, बैगम्बर नहीं थे। वह, वह तनहाई बर्दाश्त नहीं कर सके। जेल ही में उनका गया और उन्हें बन्त से पहले ही छोड़ दिया गया।

'मगर वह तो पूरे बन्धुत अपनी लड़की का रोना रोते रहे।'

'उनकी कोई लड़की कभी थी ही नहीं।'

'अच्छा'। मैं हैरान हुआ।

'अरे मियां, तुम समझे नहीं। यह तो उसी आज़ादी ब्रिटिया का मातम करते है जिसे इन्होंने दुल्हन बनाया था, जिसके शोहर इजहार ने उसका मुंह भी नहीं देखा और जिसे लोगों ने संगसार (पत्थरो से जल्मी) कर दिया। जब भी मैं जाता हूं, मुझे ध्यंग्य का निशाना बनाते हैं कि मैं उनकी बेटी को न बचा सका। तब ही से मैंने भी इस पेशे को छोड़ दिया है। इससे तो पोल्टरी अच्छी, मछली पकड़ना भला, या फिर लोहार और बढई का काम अच्छा कि आदमी सिर्फ अपनी मर्जी का पाबन्द है। मैं एक बढई को जानता हूँ जो एक डोई पर इतनी मेहनत करता है जितना कोई चित्रकार अपने चित्र पर करता है। अर्थात् अगर सही मायनी में कोई कुम्हार है तो वह उस वक्त तक चाक से बर्तन नहीं हटाता जब तक उसके दिल को सन्तोष न हो जाए। दर्जी एक एक टांका अपनी मर्जी से लेता है। फर्ज करो कि कोई ऐसा कानून निकले जिसमें वहा जाए कि कुम्हार सुराही बना सकते हैं। मगर उसकी गर्दन छः इंच से ज्यादा नहीं रख सकते, या हांडो सिर्फ इस नाप की बनायी जा सकती है जो हम बताएँ तो तुम ही कहो कि कोई सच्चा कुम्हार सारे बर्तन भांडे फोड़ कर जंगल में नहीं जाएगा। अगर किसी माली को पाबन्द कर दिया जाए कि तुम सिर्फ यह फूल यहाँ लगा सकते हो तो वह भी पाबन्दी बर्दाशत नहीं करेगा।'

'दादा लोहार हो या बढई या कुम्हार, सबको यही चीज बनानी पड़ती है जिसकी मांग हो, जो दुनियां चाहती हो। मिट्टी या काठ की गुड़िया ही बनाते रहे तो कौन खरीदेगा?'

'बाबा यह तो हुनर हुनर की बात है। तुम मेरी बात मानो न मानो' अगर आदमी के हाथ में सच्चा हुनर हो तो वह अपनी मर्जी की चीज बनाता है और बेचता है, नहीं तो दूसरो की मर्जी की। फुनकार और कारीगर में यही तो फर्क है। एक बढई और मोची भी आर्टिस्ट हो सकता है और एक आर्टिस्ट भी मोची या बढई हो सकता है। जो अच्छी चीज, नई चीज खूने ज़िगर से बनाए वह आर्टिस्ट है और जो लोगो की और बक्त की मांग पूरी करे वह बढई और मोची है, और जिस पेशे में तुम जाना चाहते हो जब वह बढई और मोची के पेशे से भी गुज़रा हुआ है तो उसमें जाना कोई गर्व की बात तो नहीं। अगर आर्टिस्ट नहीं बन सकते तो आर्टीजन ही बन जाओ। लाखों लोगो की पसन्द की चीज बनाओगे तब भी कुछ तो जहन को खुल खेलने का मौका मिलेगा। खिलीने ही बनाना शुरू कर दो। खिलीने बनाना, खिलीना बनने से तो बेहतर है।'

चूप फिजा में तेज ख. शबू

लेखक—रशीद अमजद

अनु०—डॉ० फज्जे इमाम

रिकाइंग हाल की तेज रोगनी में सारी चीजें संरक्षित हुई दिखाई दे रही है। उसका अपना आप बज्र की तनगनायों से निकल कर ऊपर उठने की कोशिश कर रहा है। सामने वाला कैमरा मैन टोली को आगे पीछे करके जाविये¹ दुरस्त करता है। दो नम्बर कैमरे में उसके साथ बाले को कबर करना है तीन नम्बर कैमरे में लम्बे शाट लेने हैं और टाइटल को कबर करके मैनजर एक नम्बर कैमरे को मुक्तिल कर देता है, प्रोड्यूसर बारी-बारी तीनों कैमरों के कोरस में उनकी तरतीब ठीक करने के लिये कुमियों को आगे-पीछे सरकाता मैज को जरा टेढ़ा करता है। फिर कहता है, "आप समझ गये ना ! जब एक नम्बर का कैमरा मैन अंगुली से दामरा बनावेगा तो प्रोफेसर साहब, गुफ्तगू शुरू करेंगे बिल्कुल-नेचुरल तरीके से बगैर किसी तमहीद² के, टाइटल के ! लम्बे शाट के फौरन बाद दो नम्बर कैमरा आपका काला-मोज, लेगा लेकिन आपने बराहरस्त³ कैमरे की तरफ नहीं देखा। फिर बांबी तरफ वाली रोगनी को देख कर नफी⁴ में गिर हिनाता है। इससे नम्बे के जाविये पर सबेरा।

नीली बर्दी वाला रोगनी मैन नम्बी सी छडी को लाईट से आगे पीछे करके जाविया दुरस्त करता है। प्रोड्यूसर एक नम्बर से, उनकी तरतीब बँक करता है और उसकी तरफ मुँह करके कहता है, "प्रोफेसर साहब आपने कुर्मी के हुर्यों की इतनी मजबूती से क्यों पकड़ रखा है।"

वह कैसे बताये कि अगर उसने हुर्या छोड़ दिया तो, उसका गारा जिस कुर्मी की गिरफ्त से निकल कर फिजा में तरुने लगेगा। लेकिन कुछ कहे बगैर गिरफ्त ढीली कर देता है और पांव पर बोक डाल कर जमीन को पकड़ने की कोशिश करता है।

प्रोड्यूसर इन्टीरान में चारों तरफ देखा है और कहता है—कंट्रोल रूम में जाकर एक कैमरा मैन अंगुली में दाखल बनाये तो प्रोफेसर साहब जानब आप ! वो सर हिनाता है। प्रोड्यूसर कंट्रोल रूम में चला जाता है—एक मिनट, दो मिनट, फिर तीन आवाजे एक साथ गूँजती हैं।

1. सीमाओं

4. सीधे

2. कोण

5. इंकार

3. भूमिका

रिकाडिंग हाल में से जिन्दगी रेंग-रेंग कर बाहर निकल जाती है और मौत दबे पांव दाखिल होती है।

गहरी गुपत खामोशी।

बो बूक से गला तुर करता है।

लम्हा-लम्हा गुजरता है—टीक टोक टोक।

एक हाथ प्राहिस्ता-प्राहिस्ता बुलन्द होता है। अंगुली उठती है। दाखरा बनने लगता है बो बोलने के लिये मुंह खोलता है।

लेकिन आवाज नहीं निकलती।

पसीने की सहर सारे जिस्म को अपने अन्दर लपेट लेती है।

बढ़ मुंह खोलता है—जुमला¹ याद करने की कोशिश करता है। क्या उम्दा जुमला सोचा हुआ था मगर एक लफ्ज याद नहीं आता। मुंह से आवाज ही नहीं निकलती। तेज रोशनिया चारों तरफ से दूटे पड़ रही हैं।

लम्हा-लम्हा गुजर रहा है।

बोलने की कोशिश—आवाज नहीं—

गुफ्तगू उसे शुरू करना है [फिर साथ वाले से सवाल करके उसे शामिल करना और फिर तीसरे साथी से सवाल, लेकिन बात गुरु हो तब ना।

बोलने की एक और कोशिश।

बूक से गला तुर करके दूटे हुए जुमलों की जोड़ने की कोशिश।

लेकिन आवाज नहीं।

किन्-अखियों से साथ बाने की देखाता है, दोनों उसकी तरफ देख रहे हैं

लेकिन आवाज

सारा जोर लगा कर एक बरस्त² या जुमला बोलने की कोशिश।

लेकिन होठ सरसरा कर रह जाते हैं।

प्रोह्यसर अभी दीड़ता हुआ आयेगा—'यह क्या हो रहा है।'

बत आता ही होगा।

धीरे धीरे आती जाती रहती है। कामना³ का तिलसिला ही अजीब है, धीरे जन्म लेती है और फिर किसी माहीन ने गुम हो जाती है, हर रोगनी के पीछे एक बलके होल है, हर सास ही एक बलके होल है कि हर सांस के पीछे एक मौत की दस्तखत है छोटी छोटी दस्तकें हैं और फिर एक लम्बी ऊंची दस्तक बस ही एक बीलक होल है बो बिल आकर हर रेंग को अपने अन्दर लपेट लेता है।

बो बोलने के लिये मुंह खोलता है लेकिन आवाज—लफ्ज गुम हो गये हैं।

1. वाक्य 2. बेजोड़

3. जस, दुनिया 4. धीज

बीबी कहती हैं—“प्रोग्राम का चैक भोपन करवा लेना। दस बारह रुपये रह गये है और अभी तो चार-पांच दिन बाकी हैं।”

वेटी, मां के पहलू से सिर निकालती है—‘अबू बुढ़िया चाबी वाली, आपने वादा किया था ना अब प्रोग्राम मिलेगा तो....।’

वेटा तुतली आवाज में कहता है—‘अब्बा, अब्बा’

वो आँखें झपकाता है।

रिकाडिंग रूम में मौत की सी खामोशी है।

मौत तो एक खुशबू है जो धीरे-धीरे हर चीज पर नशा तारी कर देती है। और इस नशे के आलम में हम चुपके से एक दायरे से निकल कर दूसरे दायरे में दाखिल हो जाते हैं और ये अजीब बात है कि जिस्म के सारे हिस्से फौरी तौर पर नहीं मरते। वाज¹ हिस्से मौत के कई दिन बाद तक जिन्दा रहते हैं, बाल और नाखून कब्र में भी बढ़ते रहते हैं। कहते हैं जहन के वाज हिस्से भी मौत के कई दिन बाद तक अपना काम करते रहते हैं। यह भी अजब है कि आदमी मर चुका है लेकिन उसके जहन के कुछ हिस्से काम कर रहे हैं और वो खुद अपनी आखिरी रसम देख रहा है। अचानक या हादसाती मौत की शकल में बहुत से हवास और कभी-कभी बजूद का मुरमायी जुम्ला ह्यूला² भी कई दिन तक मौजूद रहता है। लेकिन फिर एक चुप।

वो गहरी चुप

वो चुप के पजों से निकलने के लिये फड़फड़ाता है। बोलने की कोशिश करता है लेकिन आवाज नहीं निकलती।

आवाज के लिये क्या उम्दा जुमला सोचा हुआ था, वो जुम्ला क्या था ? था तो कोई और जुम्ला लेकिन लफ्ज तो उससे दूर भाग गये हैं।

बोलने की कोशिश—आवाज

पसीने के कतरे सारे चेहरे पर हिमते जा रहे हैं।

कायनात भी एक जिस्म है जैसे यह हमारा। यह जिस्म जिसके अन्दर कई दुनियायें आवाद नरगेसीम से भरी हुई दुनिया और हमारा जहान, इन सबको, पूरे जिस्म को कन्ट्रोल करता है। कायनात भी एक जिस्म है और हम इसके अन्दर छोटे-छोटे जरासीम³ है। उसका भी एक जहान है, एक मास्टर माइण्ड है।”

घन्टी की आवाज के साथ ही लड़के कन्धे अटक कर उमरी बानों को वापिस उसके मुँह पर दे मारते हैं।

-
1. बुद्ध 2. आकार
3. प्राणी

स्टाफ रूम में एक साथी कहता है, 'यार जरा हिसाब करके तो बताओ नये स्कूलों से कितना फर्क पड़ेगा।'

'नये स्कूल'

'आज का अखबार नहीं देखा पे कमीशन की सिकरशाह।'

'तो क्या—दिल खुश करने में क्या नुकसान है?'

प्रोड्यूसर कहता है—'प्रोफेसर साहब बात आर शुरू करेंगे, ज्योहि एक नम्बर अगुनी से दायरा बनाये आर...'

वो बोलने की मुसलसल कोशिश कर रहा है लेकिन आवाज नहीं निकलती मालूम नहीं आवाज गुम हो गई या लपज खरम हो चुके हैं।

आवाज एक परिन्दा है,

सफ़्ज उसकी चहकार,

सोच हफ़्त रंग फिजा

नहीं शायद... लफ़्ज एक परिन्दा... आवाज चहकार सोच... नहीं-नहीं...'

शायद यू... मोच एक परिन्दा लफ़्ज उसकी चहकार और आवाज...'

आवाज नहीं निकलती कोशिश के बावजूद नहीं निकलती।

भारी भरारे वाली खामोसी रिकार्डिंग हाल में टन रही है,

तेज रोशनिया—कैमरे को आगे पीछे डोती बेआवाज ट्रालिया।

फिजा एक इन्नेहाई अहसास¹ भूवी कैमरे की तरह हर हरकत, हर आवाज को रिकार्ड कर रही है। फिजा में अजल से अखद² तक की हर हरकत हर आवाज महफ़्ज है और अपने आपको दोहराती रहती है। क्या मालूम इस लम्हे कामनात के किसी हिस्से में उसकी तस्वीर भी रिकार्ड हो और अस्ल मन्जर और कही हो हजारों मील की दूरी सालो के फासले पर वो किसी जगह इस लम्हे या इससे हजारों साल पहले मौजूद हो और यही बोलने की कोशिश में धार-धार मुँह खुल रहा हो और आवाज नहीं निकलती हो—लफ़्ज बेवफा हो गये हो।

वक्त के साथ सब कुछ बेवफा हो जाता है—उमर भी, दिल भी, यादें भी, बस सब कुछ पास से गुजर जाता है—और आदमी हाथ बड़ा बड़ा कर ही रह जाता है—लेकिन प्रोग्राम के बाद कुछ चैक जरूर ओपेन करता है किसी के सामने वही बस किसी वहाने कुछ देर के लिये रुक जाता है और जब दूसरे दोनो चले जायें तो... लेकिन प्रोग्राम रिकार्ड हो तब ना... प्रोड्यूसर तो अभी कन्ट्रोल रूम से चीखने ही वाला है—'ये क्या हो रहा है आप बोलते क्यों नहीं।'

वो फिर बोलने के लिये कुछ कहने के लिये मुँह खोलता है।

पहली में अभी चार दिन बाकी है, बरिफ पाच दिन, तनरबाह तो दो को ही मिलेगी ना और चैक ओपेन—लेकिन बोलने की हर कोशिश बेकार।

आवाज साथ छोड़ गयी है—बेवफा हो गयी है।

क्या कहें—कैसे कहें ।

कितने उम्दा उम्दा जुमले सोच कर आया था ।

अभी गुफ्तगू शुरू करना है और इस्तेताम¹ भी—

प्रोड्यूसर ने कहा था—“जब आखिरी दो मिनट-रह जायेगा तो नम्बर-एक दो बार अगुली से दायरा बनायेगा, वस आप नेचुरल तरीके से उबस लें और पाच, छ इस्तेतामिआ जुमले कह कर बात खत्म कर दें ।”

लेकिन अभी तो इब्तेदाई² जुमले भी नहीं कहे गये, इस्तेताम कब और कैसे होगा वो हर बात करने की कोशिश करता है ।

मुसलसल बोलने की कोशिश में होठ फड़फड़ाने लगे हैं, एक आखिरी कोशिश के तौर पर ! वजूद का सारे जोर लगा कर सारे तबानाइयां³ इकट्ठी करके बोलने के लिये मुँह खोलता है—लेकिन आवाज नहीं निकलती, होठों के सरसराहट के साथ उसका वजूद मुकडने लगता है रिकार्डिंग हाल छोटे से ब्लेक होल की तरह अपने अन्दर गुम कर रहा है—उसे तेजी से अपने अन्दर समेट रहा है, वो हाथ पैर मारता है खुद को इस कोशिश से बचाने की कोशिश करता है लेकिन वेसूद⁴ फिलहाल उसे तेजी से अपनी तरफ खींचे चला जाता है एक घनी तारीकी तेजी से उसके करीब आती जाती है तेज रोज़नियां—पलक झपकने से घुम जाती है और रिकार्डिंग हाल मुश्तलिफ आवाजों से गू जने लगता है । प्रोड्यूसर भागता हुआ अन्दर जाता है और कहता है—‘वाह वाह, कमाल हो गया, बहुत अच्छी रिकार्डिंग हुई है ।’ यह प्रोग्राम तो हिट हो जायेगा ।’

और वो बड-बड उसका मुँह देखे जाता है ।

1. अन्त

2. शुरू

3. ताकत

4. बेकार, निरर्थक

‘एक’ मुहंतसर किताब

लेखक—सईद अग्जुम

अनु०—डॉ० फ़ज़ले इमाम

इन्तसाब¹—उस लिखारी के नाम जो इस तलखीस² के मवाद³ को तहरीरी शकल दे सके।

तमदीह⁴—लाहौर में मूरज हस्वे मामूल⁵ निकला और मैं हर रोज की तरह पुरानी अन्नारकली पहुँचा और एक कुलचा खाया और लस्सी पी। फिर माल रोड से घोमनी बस पर सवार हो गया। मैं छत का डंडा पकड़े खड़ा था कि वह हुआ जो मालूम के मुताबिक न था। बस के अगले दरवाजे से एक परी दाखिल हुई। उसके पर नहीं थे। वह उड़ने के बजाय बस का डंडा पकड़ कर खड़ी हो गई। मेरे तमाम हवास उसे परी करार दे रहे थे और मुझे अपने बाहवास होने का पूरा अहसास था। एक जगह बस रुकी तो परी चली गई। उस लम्हे मुझे मालूम हुआ कि नौद की कैफियत में जो नजर आता है वह हम जागते हुए भी देख सकते हैं। सोते में देखे हवाबों की जागती कैफियत में तलाप करना इस किताब का मुहर्रिक⁶ है।

फसले अश्वल (प्रथम अध्याय)—मैं सोता था कि जागता, मुझे बाद नहीं। मेरे अम्मा की आवाज थी या मेरे किसी हम उम्र के भाप की, मुझे सही मालूम नहीं लेकिन उसने जो कहा वो यून था—मेरी चिट्ठी दादी का हयाल करो। मेरे मेरे बूढ़े जुस्से⁷ को देखो, अपने हाथ पैर इस्तेमाल करो अदाये अपना मगज बरतू मेरा बड़ा दिल करता है कि इस कमरे के सामने बरामदा हो, छत पर एक पंखा चले; भीसे के जग गिलास हों, ठंडे सोडे और भीठे सूप का दौर चले, तुम भोटर साइकिल पर चढ़ कर जाओ और एयरकंडीशन दफ्तर में बैठो। अरे तुम्हारे दिल में कुछ करने को जी नहीं चाहता, रंग-पट्टे नहीं फड़कते, धून जोश नहीं मारता, कुछ करके दिखाने को जी नहीं चाहता। कोई फुर्ती, कोई गजबज। कभी कभी तो मुझे

1. समर्पण

4. भूमिका

7. शरीर

2. सक्षिप्त

5. सदा की भांति

3. विषय-वस्तु

6. प्रेरक

लगता है कि तुम जवान होने से पहले यूँ ही गये हो, तुम्हारी रीढ़ की हड्डी बोल गई है, तुम्हारी आँखें पीली जर्द हो गई हैं। तुम्हें परकान^१ हो गया है, बोलने से तुम यूँ डरते हो जैसे लकवा मार गया हो। तुमने मुझे दूध सोडा नहीं पिलाना। मैं ही कहीं से कबूतर की यखनी^२ ढूँढ़ कर लाऊँगा।

फसले बूम (द्वितीय अध्याय)—मेरा स्वाब एक कहानी की सूरत था। यह कहानी मैंने खुद पढ़ी थी या किसी ने मुझे सुनायी थी कुछ याद नहीं। लेकिन इस कहानी की कैफियत बहुत स्वाबनाक थी जो मेरी नीद का हिस्सा भी बन गई। कहानी का नाम था “इलाहूदीन का चिराग”। अनगिनत चीजें थी जिनके नाम और काम से मैं वाकिफ था। लेकिन वह मेरी पहुँच से बाहर थी। कहानी ने इनके हूसल का तरीका मुझे बताना दिया था। चिराग रगड़ी तो जिन हाजिर। प्रागे बस हुक्म देना था। चुनाचे मैं चिराग को रगड़ता और जिन को हुक्म देता और स्वाहिश पूरी हो जाती। जरूरत तिशन^३ रह जाती—प्रांख खुल जाती नीद में रगड़े चिराग को जागती कैफियत में तलाश करता। मेरी मजिल करार पायी, चिराग कहा था। चिराग। चिराग। चिराग।

फसले तुम (तृतीय अध्याय)—ब्लेरु आऊट। भारी बूटों की धमक। रजाकारों की सीटिया। वन्द करो। बत्ती बन्द करो।

रोशनी। रोशनी। उधर। उधर।

जामूस। बतन दुश्मन। गद्दार।

सायरन की आवाज

पाक परवर दिगार रहम कर

धम्मी मुझे कुछ नजर नहीं आता

चुप। बमबारी होने वाली है।

धब्बू मैं क्या करूँ।

बूद जाओ, छलांग लगा दो। खन्दक में छुप जाओ।

मेरा दम घुट रहा है

मुझे बू आ रही है।

मुझे भूख लग रही है।

रोगनी बब होनी ?

1. पीनिया

3. प्यासी

2. नन्दी बूँदें बोटी

तोवा—अस्तमफार करो । सायरन बज चुका है ।

ये सायरन कौन बजाता है ?

परे हट कमीने । तेरी माँ बहने नहीं है ?

या अल्लाह खैर—इहदीनेस सीरातल मुसतकीम (खुदा सीधे राह पर कायम रख)

मेरी चादर—मेरी चादर

कौन है ? कौन है वे ? ? बोलता क्यों नहीं

कुछ नजर नहीं आता

दिमासलाई जला कर देखो

अहैतियात के साथ । ब्लैक घाउट है

हां हा, मगर इसे भी तो देखो कौन है ?

भारी बूटो की धमक । रजाकारों की सीटिया

बन्द करो—बसी बन्द करो ।

बतन । दुश्मन । गद्दार । ऐजेन्ट ।

फसले चौहरन (चोया अध्याय)—जहा चिराग था वहा हजारों लाखों करोड़ों इन्सान जमा थे । सबने इलाहदीन की कहानी पढ़ या सुन रखी थी । इनकी जरूरत थी चीजे उनके सामने थी लेकिन उनकी पहुँच से बाहर थी । वो स्वाव देखते और तशिनगी लिये जाग उठते । तब तक दूसरी कहानी मेरी जिन्दगी में आई । मुझे याद नहीं मैंने खुद पढ़ी थी या किसी ने मुझे सुनायी थी । कहानी का नाम था 'सुलैमानी टोपी' । सर टापो और सब की नजरो से गायब । खुद सब कुछ देखो मगर कोई दूसरा तुम्हे न देख सके । गौहरे¹ मुराद पाने का सबसे आसान तरीका यही था । अगर जरूरत की अशिमा² चौकस पहरेदारों की तेज नजरो की जद में भी तो क्या परवाह । 'सुलैमानी टोपी' पहनाओ और मनबरजी की शं उठा कर बल दो किसी को कानो कान खबर न हो । मेरे सप्राय में इलाहदीन के चिराग को उठाना भी शामिल था । अब जागती कैफियत में 'सुलैमानी टोपी' का सुराग लगाना मेरी मंजिल टहरी ।

फसले पंजुम (पाचवा अध्याय)—सडक के किनारे एक दरगन था जिमके पीछे एक अलिफ नगा शरस बैठा बडबडाता रहना । कुछ लोग उसे पागत समझने और बाकी पहुँचा हुआ बुजुर्ग । गौस की बातें और मुसतक बिल की सूरत हाल सब कुछ

1. तमनाओ के मोती, आशाओं के मोती

2. चीजें

उमकी पहुँच में था। लोग सवाल करते और मुराद पाते। वे मुराद लौटने वाले उसे पागल कहने वालों में शामिल हो जाते। मैं भी वहाँ पहुँचा। अलिफ तंगा शक्स जोर से हसा। लोग डर गये। वह इतना हसा कि उसके नगे बदन के सब बाल खटे हो गये। फिर वह खुद खड़ा हो गया। लोगो की सफे टूटने लगी। बच्चे चीखने लगे, औरतो ने तोबा असतमफार शुरू कर दी। लोग गिडगिडाये-‘साईजी’ वह हंसता चला गया। फिर उसने करीब रखे कटोरे को उठा लिया जिसमें पानी भरा था। उसने पानी मेरे सर पर उडेल दिया और गरजदार आवाज में चिल्लाया ‘जागो जागो’। मैं तो सोते में देखे खवाबों को जागती कैफियत में तलाश कर रहा था। वह पहुँचा हुआ बुजुर्ग था या जनूनी दीवाना। कि महज वह रूपिया। उसने मेरे खवाबो को मेरे लिये मसकूफ बना दिया। जाने मैंने अपने खवाब में सोते में देखे थे या जागते में। ये खोज मेरी राह तक रही थी।

फसले शशुमे (छठा अध्याय)—मैं सोकर उठा तो पुरानी अनारकली पहुँचा। एक कुलचा खाया फिर लस्सी पी। माल रोड से ओननी बस ली कि एक मौलाना साथ आन बैठे। काधो पर हमाल, आखों में मुरमा, मुँह में पान, और चेहरे पर नूरानी डाढी, सिर पर मुकल्लक पगड़ी, खम की खुगबू में पूरी-तरह बसी हुई।

‘बया करते हो मिया?’ उन्होंने पूछा।

‘खवाब देखता हूँ’

‘सोते में या जागते में’

‘यही तो मालूम नहीं’

‘ओह ओह ओह ओह, तुम दम^१ कराओ’।

‘साई अलिफ नगे से।’

‘साई अलिफ नगे?’

‘लाहौलबला कूवत—किसी मदे खुदा से। नेमाज पढ़ता हा।’

‘जी नहीं’

‘गिरफ्तार हो जाओगे। नेमाज पढ़ा करो। सब मुरादें पूरी हो जायेगी’

‘मुलैमानी टोपी मेरी मुराद है।’

‘मिल जायेगी—बजीफा करो।’

१. दुमा कराना, फूंकना, झाड़ना।

'किसी रोज मस्जिद में आ धामो, वता दूंगा।'

मौलाना ने पता दिया।

फसले हफ्तुम (सातवा अध्याय)—मस्जिद से निकला तो एक औरत ने रोक लिया और बोली तुम्हें क्या हो गया फतूर। चगा भला तुम्हारा मुंह है। और सोहनी निखरी तुम्हारी जबानी। उस मौलवी के चक्कर में क्यों पड़ गये हो? मुझ बदनसीब को देखो और उस हराम के तस्म¹ से बचो। मेरे घर वालों को इलाहदीन के विराय का चस्का था। और उस मौलवी ने बजीफा बताया और उसने बजीफा पूरा कर लिया। चिराग पर दम पड़ पड़ा लिया। पर जिन को नहीं भाना था नहीं धाया। उस कंजर ने उसे बताया जिन अल्लाह की मर्जी से धायेगा और अल्लाह कुबानी से खुश होता है। किसी प्यारी चीज की कुबानी दे कि अल्लाह को प्यार आए। उस कंजर ने अपने पुत्र की छुरी फेर दी। उसके गोशत का पुलाव पका कर पूरे मुहल्ले को खिला दिया। उसी मौलवी ने खत्म पढाया था। तुम्हारी बढती जबानी को किस बजीफे की तोड़ है? मुझे देखो। पुत्र का पुलाव पक गया और घर वाला जेल में बैठा है। तुम क्या चाहते हो, कही तुम इलाहदीन तो नहीं हो? तुम्हारा मुंह, मथा तो जिनो वाला नहीं है। साई अलिफ नगे कोल जाओ। तुम्हारी सारी मुशकिलें दूर हो जायेंगी। वह आपे पक्ष के यार मताल वेगा जो साबाश अल्लाह तेरा भला करे।'

फसले हशनुम (आठवां अध्याय)—दरवान ने मुझे ऊपर से नीचे तक देखा। मैंने टेलीफोन पर होने वाली गुफ्तगू का हवाला दिया और उसे घड़ी दिखाई। उसने मेरा नाम लिया। मैंने सिर हिलाया। उसने दरवाजा खोल दिया। खनक² फिजा, नीम तारीक, नीम रोशन कमरा-कोने में एक कोस³ नुमा मेज, जिसके पीछे एक खुशनुमा चेहरा, मुस्कुराहट मेरे नाम की गुनगुनाहट, आराम देह सोफा इन्टर-काम पर राबता, आटोमेटिक दरवाजे के रास्ते कालीनी पर फिसलता एक कुशरदा कमरे की तबील⁴ मेज के सामने पहुँचता है। और दरवाजा बन्द हो जाता है। एक कोव में धंस जाने का महसूस होता है। सुई से लेकर लोहे के गाडर तक की इम्पोर्ट की गुफ्तगू टेलीफोन पर खत्म होती है। एक दूसरे रंग के टेलीफोन पर बत्ती जलती है। साहब इन्टरकाम पर फोन। अन्दर न भेजने की हिदायत करता है। कुर्सी घूमती है। धी-धीस सूट के ऊपर जडा हुआ चेहरा मेरी आँखों में देखता है।

1. बीज

3. धनुष नुमा

और कैसेट प्लेयर की आवाज सुनाई देती है। 'सुलेमानी टोपी' और 'इलाहदीन का चिराग' दर असल एक ही क़वत के दो नाम हैं। दो क़वत हम समन्दर पार से मंगवाते हैं। और तलबदारी में तमसीस करते हैं। इस क़वत का कुछ मुद्रावजा है। आप के पास अदा करने के लिए क्या है? अपनी हर किस्म की प्रोपर्टी के कवाईफ तो आप लाये ही होंगे? दिखाइये तो जरा?"

फसले नहुम (नवां अध्याय)—उनके सिर पर सुलेमानी टोपी नहीं है, वो सबको देख सकते हैं। लेकिन कोई दूसरा उनको देखने की हिम्मत नहीं करता। वह बर्दा पहन कर मनमर्जी शै 'चीज' उठा लेते हैं और कोई चूँ नहीं करता। उनके पास इलाहदीन का चिराग नहीं है लेकिन वह हुक्म देते हैं तो एक जिन के वजाय पूरी पलटन मुताहरीक¹ हो जाती है। इस शहर को तो बेतुल-आफियत होना था। यह तो सोता जागता शहर बन गया। यह मालूम भी नहीं होता है कि सोता वहाँ है, जागता कहाँ है। सोने वालों के दरमियान लोग जागते हैं और जागते इन्सानो के बीच लोग सोते हैं। आफियत कहा है। जहाँ सच्चाई है। सच्चाई कहाँ है? पर मैं तो नहीं, कही बाहर है। किसी बरगद के पेड़ तले, किसी गार की खोह में, सच्चाई की तलाश में गारे हिरा का सफर किया गया। बरगद तले गीतम को निर्वाण मिला। सच्चाई कही बाहर। सफर, सफर, सफर। हरकत, हरकत, हरकत, पासपोर्ट-बीजा, टिकट, सुलेमानी टोपी और इलाहदीन का चिराग। एक ही क़वत के दो नाम हैं। समन्दर पार से मंगवाते हैं। साढे अपने बिलो से भंकाते थे और छिपकलियां, मगरमच्छों की सूतर डराती थी। समन्दर पार से दो नामों वाली एक क़वत आयी। इक्के के बूटे और कोरुर के दरस्त, सवज घास के वसीकतों में बदल गये रास्तों पर सुरख बजरी बिछ गयी। किनारों पर चूने की सफेद लकीरें लगीं, पाम के गमले सज गये, गुलाब मोतिये और रात की रानी की खुशबू फैल गयी। तितलियां, जुगनू बार्निश के वाद की ताजा हवा, बीर बहूटियां, मख-मल के सुख रंग हाथ पर लूँ। कौन है। जंगली जानवर। पकड़ो पकड़ो इक्के के बूटे, कौकर के दरस्त, छिपकलिया, मगरमच्छ की सूतर मुंह खोले लेटी है। आवाज कही करीब से आ रही है। मेरी चिट्ठी डाढ़ी का खाल करो। मेरे बूढ़े जुस्से को देखो।

फसले बहूम (दसवां अध्याय)—अल्लाह अल्लाह, सरजमान हिजाज, सुहसन, तेरी कुदरत, जरूर जाओ, बच्चा तेल के चश्मे वहाँ से छूटे जहा पानी मिलना भी मुश्विस हुमा करता था। ये फजने खुदा बन्दी और शाने खूबियत³ है। एक दर बन्द होता है तो सी दर खुलते हैं। तुम नौकरी की तलाश में फिरे और नाकाम रहे। अब अल्लाह की शान देखो। ये सऊदी अरब का

बीजा । मेहनत करो और पूरा कमाओ । उम्रा और हज इजाफ़ी नयमते मुखद्दस । खजूरे, खाओ तो गुठलियां जमा करते रहो । अल्लाह बहेश तुम्हारी नानी कहती थी कि घर में बरकत रहती है । पाच गुठलिया तो अब भी एक शीशी में मौजूद हैं । अब तो हम थोड़ा गा आंशे जम जम भी घर में रख सकेंगे । जाओ, जाओ, बच्चों जरूर जाओ । सर जमीने हियाब में रोजी कमाने का मौका मिले तो समझो, दोनों जहान की तम्मते इस ही दुनिया में मिल गयी । इस बीजे को चुम कर आंखों से लगाओ और हां सुनो मेरे लिये दो गज कपड़ा भी लेते आना कफ़न बगैर कस्टम के लाने की इजाजत है ।

दुखततामिया (उपसंहार)—पहली छुट्टी पर वापस बतन पहुँचा तो ट्रेवलर चैक भुनाने घर में निकला । पुरानी अनार कली के चौक में रुक गया । एक कुलथा खायी और लस्सी पी फिर माल रोड की तरफ चल पड़ा कि अमेरिकन एक्सप्रेस से फेंग लेना था । मैं अन्दर दाखिल हुआ तो वो देखा जिसकी उम्मीद ना थी । अमेरिकन एक्सप्रेस के काउन्टर के पीछे वह परी बैठी थी । वो ही जिसके पर नहीं थे जो उड़ने के बजाय बस का उठा पकड़ कर खड़ी थी और मुझे अपने बाहवास होने का पूरा अहसास था ।

परीजी । जाने मेरी आवाज निकली कि नहीं निकली ।

‘फरमाइये ?’ वह बोली । वह सबकुच मुझ से मुखातिब थी ।

‘आप कब से यहाँ पर है ?’

‘सालों से’ । ‘आपके पास कितने डालर है ?’

‘सालों से । क्यों ? जाने मने कहा था या नहीं कहा ।’

‘मेरे रवाबो का शहजादा सकुदी अरब में है’ जाने उसने कहा या नहीं कहा ।

हवेली

लेखक—मुश्ताक अहमद युसुफी
अनु० —डॉ० फजले इमाम

वानपुर से हिजरत करके आये तो दुनियां ही और थी। बेरोजगारी और वेधरी। इम पर मुस्ताजाद अपनी हवेली के पांच-छ. फोटो खिंचवा लाये थे। 'जरा यह साइड पोज देखिये और यह गाट तो कमाल का है'। हर आये गये को यह फोटो दिखा कर कहते, 'यह छोड़ कर आये है' जिन दपतरो में मकान की अलाटमेंट की दरखास्तें दी थी उनके बड़े अफसरों को भी कटहरे के इस पार से सुदूत इस्तेहकाक² दिखाने 'यह छोड़ कर आये है'। बासकेट और शेरवानी की जेब में कुछ ही या ना हो, हवेली का फोटो जरूर होता था। करानी के फर्नेटो को कभी मानिस की डिबिया, कभी डरने और कभी काबू कहते, लेकिन तीन महीने जूतिया चटकाने के बावजूद एक काबू में भी सर छुपाने को जगह ना मिली तो आखें खुल गईं। अहवाब³ ने समझाया 'फर्नेट एक घंटे में मिल सकता है, कस्टोडियन की हवेली पर पंसा रखो और जिस प्लेट की चाहो चाबी ले लो।' मगर कबला तो अपनी हवेली पर पंसा रखवाने के आदी थे वह कहा मानते। महीनों प्लाट अलाट करवाने के सिलसिले में भूखे-प्यासे परेशान हाल सरकारी दपतरो के चक्कर काटते रहे। जिन्दगी भर किसी के मेहनान ना रहे थे। घेटी-दामाद के महा रहने का अजाब भी सहा। आदमी जब किसी घुला देने वाले कब या आजमाइश से गुजरता है तो एक एक साअत एक बरस बन जाती है और यूं लगता है कि जैसे—हर बरस के हों दिन पचास हजार.....

सुबह सर मुकामे नाश्ता करके निकलते रात को खाने के वक्त कह देते कि ईरानी होटल में खा आया हू। शेरवानिया अब ढीली हो गयी, पैरों में ठेठ पड़ गये। बीमार बीबी रात को दर्द से कराह भी नहीं सकती थी कि समझानेवालो की नींद खराब होगी। भलमल के कुर्तों की लखनबी कढ़ाई मैल में छुप गयी। चुन्ने निकलने के बाद कुर्तों की आस्तीनें अगुलियों से एक एक अगुली आगे निकली रहती थी। चार चार दिन नहाने को पानी नहीं मिलता। मोतिया का इत्र लगाये तीन महीने हो गये।

हर दुःख हर अजाब के बाद जिन्दगी आदमी पर अपना कोई राज⁴ खोल देती है। बोध-गया की छांव तले बुद्ध भी एक दुःख भरी तपस्या से गुजरें थे। जब

1. विस्थापित

2. अधिकार का प्रमाण

3. दोस्तों

4. रहस्य

पेट पीठ से लग गया। आँखें अन्धे कुओं की तरह में बेनूर¹ हो गयीं और हड्डियों की माला में बस सांस की डोरी अटक रही गयी तो गौतम बुद्ध पर भी एक भेद खुला था। जैसा और जितना दुःख आदमी भोगता है वैसा ही भेद उस पर खुलता है। दुनियाँ की खातिर कष्ट उठाता है तो दुनियाँ उसको रास्ता देती चली जाती है।

सौ गली गली खाक फांकने दपतर दपतर धक्के खाने के बाद किवला के कुल्ब पर कुछ हल्का हुमा तो यह कि कायदे बानून नेकनिमत लोगों ने कमजोर दिल वालों की रहनुमाई के लिये बनाये। जो शस्त्र हाथों की लगाम ही तलाश करता है वह कभी उस पर चढ़ नहीं सकता। मुहत्तर यह कि जो बढ कर ताला तोड़ ले मकान उसी का है। कानपुर से चने तो अपनी जमा जन्ता, सिजरा,² स्प्रिंग से खुलने वाला चाकू, अस्तरी-बाई फँजावादी के तीन रिकार्ड, कबूतरों की छतरी, मुराही के सब्ज कैरिधर स्टेन्ड के अलावा अपनी दुकान का ताला भी ढो कर लाये थे। अलीगढ़ से खास मोर बनवा कर मंगवाया था। तीन सेर से कम का ना होगा। मजकूरा वाला इलका के बाद बिजनेस रोड़ पर एक भाला दर्जे का प्लैट अपने लिये पसन्द फरमाया। माबंल टाइल्स समुन्द्री हवा के रख खुलने वाली लिडकिया, उसके जंग आलूद³ ताले पर अपने अलीए ताले की एक ही चोट से प्लैट में अपनी आवादकारी बिला मिनने सरकार कर ली और अपने नाम की एक बहुत बड़ी तख्ती दुबारा पेन्ट करवा कर लगा दी। पहले उस पर 'कस्टोडियन मतल्का-इमलाक' का नाम लिखा हुआ था और किवलाए आलम जलाल में उसे वही से कीलों समेत उखाड़ लाये थे। तख्ती पर नाम के आगे मुजतर कानपुरी भी लिखवा दिया। पुराने वाकिफकारों ने पूछा 'आप शायर कब से हो गये?' फरमाया 'मैंने आज तक किसी शायर पर दीवानी मुकद्दमा चलते नहीं देखा ना कुर्की होते देखी।'

प्लैट पर काबिज होने के कोई चार माह बाद किवला अपने चूड़ीदार पाजामा का घुटना रफू कर रहे थे कि किसी ने बड़े गुस्ताखाना अन्दाज में दरवाजा खटखटाया। मतलब यह कि नाम की तख्ती खटपटायी। जैसे ही उन्होंने हडबडाकर दरवाजा खोला उसने खुद का तारुफ इस तरह करवाया गोया अपने अहोदे की अपडास उनके बेहरे पर उठाकर दे मारी—'अफसर महकमाये कस्टोडीयन यूवेकीवी प्रोपर्टी'। उसने डपट कर कहा 'बड़े मियाँ प्लैट का अलाटमेन्ट दिखाओ'। किवला ने बास्कीट की जेब से हवेली का फोटो निकाल कर जवाब दिया 'यह छोड़ कर आये है।' उसने फोटो का नोटिस ना लेते हुये कद्रे दुहस्ती से कहा 'बड़े मियाँ सुना नहीं? अलाटमेन्ट आर्डर दिखाओ।' किवला ने बड़ी असान से अपना सलीम-

1. अन्धो
3. ऊपरी हिस्सा

2. वंशावली पत्रिका
4. मोर्चा लगा हुआ

शाही जूता उतारा और उतनी ही रसान से कि उसको गुमान तक ना हुआ कि क्या करने वाले हैं उसके मुंह पर मारते गये बोले 'यह है। यारो का अलाटमेंट भांडर। कार्वन्कापी भी मुलहाजा¹ फरमाइयेगा। उसने अब तक यानी तादमे-तजलीस² रिश्वत ही रिश्वत खायी थी। जूते नही खाये थे। फिर कभी इधर का रस नही किया।

बड़े जतन से मार्केट मे एक छोटी सी लकड़ी की दुकान का डोल डाला। बीबी के दहेज के जेवर तथा आने पाने बेच दिये। कुछ माल उधार खरीदा, अभी दुकान ठीक से जमी भी न थी कि एक इनकम टैक्स इन्स्पेक्टर आ निकला। बाते, गोकड-बही और रसीद-बुक तलब की, दूसरे दिन किबला हमसे कहने लगे—मुश्ताक मिया सुना आपने। महीनों जूतियां चटकाता दफ्तरों में अपनी आंकात खराब करघाता था फिर किसी ने पलट कर ना पूछा। दिल्ली देखिये कल एक इनकम टैक्स का तीसमारखां आया। लुक्का कवूतर की तरह सीना फुलाये। मैंने साले को यह दिखा दी। यह है हमारी रोकड बही, यह छोडकर आया बन्दा, कर पूछने लगा यह क्या है? हमने कहा हमारे यहां इसे महलसराह कहते है।

सच-भूट का हाल मिर्जा जाने कि उन्ही से रिवायत है कि इस महलसराय का एक बडा फोटो फ्रेम करवा कर अपने पलैट की कागजी सी दीवार में कील ठोक रहे थे कि दीवार के उस पार वाले पडीसी ने आकर दरखास्त की कि जरा कील एक फुट ऊपर ठोंकें ताकि दूसरे सिर पर मैं अपनी डेरवानी लटका सकूँ। दरवाजा खोलने और बन्द करने के भोंकों से इस जंग पायी कील पर सारी महल सराय पेन्डुलम की तरह झूलती रहती थी। घर में डाकिया या नया मेहतर भी आता तो उसे भी दिखता 'यह छोड़ आये हैं'।

इस हवेली का फोटो हमने भी वारहा देखा। इसे देखकर ऐसा लगता था कि कैमरे को मोटा नजर आने लगा है। लेकिन कैमरे के जोफे-बसारत को किबला अपना जोरे-ब्यान से दूर कर देते थे। यू भी माजी³ हर शह के गिर्द एक रोमानी हाला खीच देता है। गुजरा हुआ दौर भी मुहाना लगता है। आदमी जब सब कुछ छिन जाय तो वह या तो मस्न मलंग हो जाता है या किसी खोह मे पनाह लेता है।

'अगर ना हो यह फरेवे पैहम तो दम निकल जाय आदमी का।'

शजरा और हवेली भी एक ऐसी पनाहगाह थी, मुमकिन है तस्वीर में यह वेअदव निगाहों को डंडार दिखलायी दे। लेकिन जब किबला दमकी तामीराती नशाकतों की तजरीह फरमाते तो इसके सामने ताजमहल बिल्कुन सीधा मपाट धरौंदा मालूम होता था। मसलन दूसरी मंजिल पर एक दरवाजा नजर आता था

1. देखना

2. जब तक अपमानित नही हुए

3. पिछने जमाने मे

जिसकी चौखट और किबाड ऋड चुके थे। किबला उसे फांसीसी दरीचा बताते थे। अगर यहां कोई विसामती दरीचा था तो यकीनन यह वही दरीचा होगा जिसमें लगे हुये आइना जहांतुमा को तोड़ कर सारी इन्ट इडिया कम्पनी दनदानी गुजर गयी। इयोदी में दाखिल होने का जो बेकिबाड फाटक था वह दर असल शाहजहानी मेहराब थी। इसके ऊपर एक टूटा हुआ छज्जा था। त्रिग पर मरेदस्त एक चील बचुले कर रही थी। यह राजपूती भरोखे के वाकीप्राज बनाये जाते थे जिसके प्रकार में उनके दादा के वक्तो की ईरानी कालीनो पर आजरवाईजानी तर्ज की कव्वाली होती थी। फशं और दीवारों कालीनों से ढकी रहती थी। फरमाते थे कि 'जितने फूल गलीचे पर थे उतने ही बाहर बगीचे में थे।' यहां अतालवी मगमल के गार्वोडी पर जेरे अन्दाज पर गगा-जमुनी मुनबकश उगालदान रने रहते थे जिनने चांदी के बर्क में लिपटी हुई गिलोरियों की पीक जब घुकी जाती थी तो मिनीरी गली में उतरती चढनी साफ नजर आती थी जैसे थर्मामीटर में पारा। हवेली के बन्द अन्दरनी क्लोजअप भी थे कुछ कैमरे की आख चशने तस्सवुर के रहने मिन्नत एक सेहदरी थी जिसकी दो मेहराबों की दरारों में बाजनतीनी ईंटों पर कानपुरी चिडियो के घोंसले नजर आते थे। उन पर की तोहमत थी उनमें पहलू पर में एक चौंगे घडोची फोटो में नजर आती थी जिसको शाहजाहानी तर्ज का नमूना बताते थे। शाहजाहानी हो या ना हो इसके मुगल होने में कोई शुबहा न था इसलिये कि इसका एक पात्र तैमूरी था। हवेली की गुलाम गर्दीसे फोटो में नजर नहीं आती थी लेकिन एक हमसाये का बयान है कि इनमें गर्दीसे के मारे खानदानी बडे बुडे खले फिरते थे। हवेली के शिमाली हिस्से में एक सतून जो मुहत्त हूयी छत्र का बोझ अपने ऊपर से उतार चुका था। उसका नादिर¹ नमूना बताया जाता था। हैरत होती थी कि यह छत्र पहले से क्यों ना गिरा। इसकी एक वजह यह हो सकती है कि चारों तरफ गर्दन मलत्रे में दबे होने की वजह से चमगादडे भी नहीं नदक सकती थी किबला उन कडीयों की निशानदेही करते थे, जहां दादा के जमाने में अलमानबी फानूस लटका करते थे जिनकी चमचमी रोशनी में वह घुंघराती खंजरियां बजती, जो कभी दो कौहान वाले बाहरी ऊंटों की मेहमल नशानों के साथ आयी थी। अगर यह फोटो उनकी... .. खाली जगह के साथ न देखे होते तो किमी तरह यह कयाम जहन में नहीं आ सकता था कि तीन सौ मुरब्बा भज की एक लडखडाती हवेली में इनने फनूने-तामीर और डेर सारी तहजीबों का ऐमा इजदाहाम² होगा कि अमल धरने की जगह ना रहेगी। पहली मर्दावा फोटो देने तो क्यात होता था कि कैमरा हिल गया है। फिर जरा गौर से देखे तो हैरत होती थी कि यह डंढार हवेली अब तक कैसे खड़ी है। मिजा का न्यान था कि अब दसमें गिरने की भी ताकत नहीं रही।

1. मनोखा

2. भीड़

किबला कभी तरंग में आते तो अपने इकलौते बेटकल्लुफ़ दोस्त से फ़रमाते कि जवानी में मई या जून की ठीक दोपहरिया एक हसीन दोशीजा का कोठो कोठो नंगे पैर उनकी हवेली की तपती छत पर आना अब तकयाद है। यह बात अब तक हमारी समझ में न आयी। इसलिये कि उनकी हवेली सेहमंश्रीना थी। जबकि दामि याये पडौस के दो दो मकान एक मजिला थे। हसीन दोशीजा अगर नंगे पैर भी हो तब भी यह मुमकिन नजर नहीं आता। तावकते कि हमीना उनके इशक में दोशीजा हीने के अलावा दो तख्त भी न हो।

फोटो में हवेली के सामने एक छतमार पल्लखन थी। पल्लखन जिन पढ़ने वाली ने यह दरख्त नहीं देखा वो इसबी तस्वीर, करअतुल ऐम हैदर के कारेजहां-दराज है मे मुलाहजा फरमा सकते है। हमने भी इस दरख्त का फोटो ही देखा है जिसका तस्म उनके अदे अला समद सिया जानु पर सवार कारचीबी जोगे में छिपा कर कहत के जमाने में दमशिक से लाये थे किबला के काल के मुताबिक उनके पर-दादा के अम्बा जान कहा करते थे 'वे सरोसामानी के आल में बह नंगखलायक नंगेअसलाफ' नंगे-चतन बरहना सर नंगे पैर घोडे की नगी पीठ पर नंगी तलवार हाथ में लिये हुए खंबर के संगलाख नंगे पहाडों को फल्लांगना वारिदे हिन्दुस्तान हुआ' जो तस्वीर वो टुलिया खीचते थे उससे तो यह जाहिर होता था कि इस वक्त बुजुंगवार की पास सतरकपीशी के लिए घोड़े की दुमे के अलावा कुछ ना था जायदाद महन सराम² खुदाम मालोमतअ¹ सब कुछ वही छोड भाये असबस्ता अससामुल-बत³ का सबसे बीमती हिस्सा यानी शजरानसव और पल्लखन का तुहम साथ साथ ले भाये घोडा तुहम और शजरा के बोझ से रानो से निकला पड रहा था।

जिन्दगी की भूख जब फड़ी हुई तो आईन्दा नस्नों ने इसी शजर² और शजरे के साथे तले बिसराम किया, किबला को अपने बुजुंगो की जहनात व फतनात⁴ पर बडा नाज था। उनकी हर बुजुंग नादरे रोजगार था और उनके शजरे की हर शाख पर एक नाबिगा बैठा था।

किबला ने एक फोटो इस पल्लखन के नीचे ठीक उस जगह खड़े होकर खियवाया था जहां उनका नाल गडा था। फरमाते थे कि अगर किसी तुख में नाकहीक हो मेरी हवेली की नित्लकियत में शुवा हो तो नाल निकाल कर देख लें। जब आदमी को ये न मानूम हो कि नाल कहा गडा है और पुरखों की हड्डिया कहा दफन है तो वो..... किंग तरह हो जाना है। जो मिट्टी के बगैर बीजनों में फलना फूलना है। अपनी नाल पुरखों और पल्लखन का जिक्र इतने फक और

1. माल पूंजी

2. दरमत्त, वृक्ष

3. घर का सामान

4. प्रखर बुद्धि

कसरत से करते कि यह ग्रहवाल हुआ कि पल्लखन की जड़े क्षजरे में उतर भायीं जैसे घुटनों में पानी उतर जाता है ।

वो जमाने और थे जब बुजुंग असली ग्रम्पोटेन्ट यानि मावराउन-नहरी¹ नम हो कोई शस्स खुद को इज्जतदार नहीं समझता था किबला के बुजुर्गों ने जब बतन छोड़ा तो भाँलें नम दिल उदास थे । बार बार अपना दस्ते अफसोस² जानुए अस्प पर भारते और एक दूसरे की डाढी पर हाथ पैर के अस्तगा फरुल्लाह, अस्तफगरुल्लाह कहते थे कि ताजा विलायत जिससे मिले अपने हुस्ने³ अखलाक से उसका दिल जीत लिया ।

'पहले जा फिर जाने कहा फिर जाने जाना हो गया ।' फिर यही लोग रपता रपता पहले खां फिर खाने खां फिर खाने खाना हो गये ।

हवेली के अरकीटेक्चर की तरह उनके अमराज भी शाहाना होते थे । बचतन में दांये गाल पर गालबन अमों की फसल में फुन्सी निकली थी जिसका दाग मुजूज बाकी था चेहरे पर अच्छा लगता था । कहते थे औरंगजेबी फोडा निकला था । साठ के पेट में भाये तो शाहजहानी हव्सबाल में मुल्लिला हो गये । फरमाते थे कि गालिब मुगल बच्चा था सितम पेशा, डोमानी को अपने जहर-ए-इरक में मारा मगर खुद इसी भेरे वाले अरजे में मरा । अपने वालिद मरहूम के बारे में फरमाते थे—अकबर सगरहनी में इन्तकाल फरमाया, मुराद, उसके अखों की टीवी थी, मरज तो मरज किबला की नाक तक अपनी ना थी यूनानी बताते थे ।



1. एक कबीला
3. व्यवहार कुशलता

2. पश्चाताप का हॉल

कुछ चुनी हुई गज़लें और उनके अश्रार

“एहसान दानिश”

क्या मर गए अहले जुनूँ कुछ तो खबर लो,
उठती नहीं कही से भी दार¹ धो रसन² की बात ।

दिल उमड़ आया है ‘एहसान’ भर घ्राए ध्रूमू,
जब मुना है किसी फनकार ने फन बेच दिया ।

तुम सादा मिजाजी से मिटे फिरते हो जिस पर,
वह शरूस तो दुनियाँ में किसी का भी नहीं है ।

दिल सोज् अलम³ से जीता है, लबरेज⁴ लुहू से सीना है,
इस मुल्क में रहने वालों का यह भरना है यह जीना है ।

1. फाँसी-

3. जुदाई की धारा

2. रस्सी (फन्दा)

4. लवालब भरा हुमा

“तहसीन सर्वरी”

जैसे बरसात में सूखे हुए पेड़ों का समा,¹
हम तेरी वज्र-म² में है तिशन-ए-फरियाद³ ऐसे ।

मुहाल है तेरे इस शहर से निकलना भी,
तमाम रास्ते है अब तेरी गली जैसे ।

हमारे घर में यूँ तो क्या नहीं है;
बस इतना है कोई रहता नहीं है ।

खू-गरे गम⁴ है, मगर गम के मग्नानी⁵ मांगे,
दिल वो प्यासा है जो दरिया में भी पानी मांगे ।

1. दृश्य

2. महफिल

3. फरियाद के प्यासे

4. गम का अभ्यस्त (घादी)

5. अर्थ

“इकबाल अजीम”

जुल्म मे हम डर गए यह तुम से किसने कह दिया,
जुल्म कानून रवा¹ हो जाए तो हम क्या करें।

तुमने खुद तूर² का जुल्मत³ से किया है सौदा,⁴
कर के तोहीने सहर,⁵ शाम को इल्जाम न दो।

हो तो रही हैं कोशिशें आराइते⁶ चमन,
लेकिन चमन गरीब में अब कुछ रहा भी है।

मुझे मलाल⁷ नहीं अपनी बेनिगाही का,
जो दीदावर⁸ है उन्हें भी नजर नहीं आया।

1. जायज़

3. धग्धकार

5. सहर (प्रातः) का घपमान

7. दुःस

2. रोशनी

4. व्यापार

6. सजावट

8. भास वाले

“हबीब जालिब”

कहते थे जो भ्रब कोई नहीं जाँ से गुज़रता,
लो जाँ से गुजर कर, उन्हें झुठसा तो गए हम ।

दुश्मनी, -ने जो दुश्मनी की है,
दोस्तो ने भी बया कमी -है ।

पल दो पल के ऐश¹ की खातिर बया दबना, बया झुकना,
भाखिर सब को मर जाना है, सच ही लिखते जाना ।

बह एक चीख थी, इक शोर था, सितम² के खिलाफ़,
वह, सूएदार³ गया और बार बार गया ।

तुम्हारा साथ कहो कब नहीं दिया लोगों ?
गले में हार न डालो तो गालियाँ भी न दो ।

सजा के तौर पे हम को मिला क़फ़स⁴ जालिब,
बहुत था शौक़ हमे, आशियाँ बनाने का ।



1, ऐश्वर्य
3. फ़ाँसी की तरफ़

2. भ्रत्याचार ।
4. पिजरा

“सईद रज, सईद”

कमरा बन्द किए बैठे तनहाई का' रोना 'रोते हो,
खिडकी खोल के बाहर देखो कितने सारे अपने लोग ।

तूफ़ानों के हाँपते जिस्मों से तुम पूछ के देखो तो,
हम इक ऐसी डाली है जो मुकना, टूटना क्या जाने ।

अब जो पाँसा पलटा था तो कुछ ज़्यादा ही पलटता था,
अब जो पाँसा पलटेगा तो कुछ ज़्यादा ही पलटेगा ।

अपनी अपनी सोच से तामीर¹ होते हैं मकान,
हम तो छत को घर कहेगे और दीवारों को भ्राम ।

धूप में जलते जिस्मों वाली को तुम ने क्या समझा है;
यही तो तीर बोते है, शबनम की फ़ुल उगाते है, ।

थक गए हो तब भी मत बँठो कि घर नज़दीक है,
रात काली हो तो समझो सहर नज़दीक है ।



“जहमीयत अली शायर”

जहमी को फूल, अरक को शबनम कहो कि अब,
साहब, यह चाहते हैं कि ग़म का बयां न-हो।

इस जहाँ में तो अपना साया भी,
रीशनी हो तो, साय चलता है।

मिलने को एक इज़ने तबस्सुम¹, तो मिल गया,
कुछ दिल ही जानता है जो दिल पर सितम हुए।

हर संग-जनी² मेरे लिए बारिचे गुल³ है;
थक जाओ तो कुछ संग⁴ बदस्ते दिगरां⁵ और।

जाने वह कौनसी हसरत थी कि जिसकी खातिर,
जहर को जहर समझ कर भी पिए जाता हूँ।

1. मुस्कराहट

2. परयरबाजी

3. फूलों की बारिश

4. परयर

5. दूसरो के हाथो में।

“शर्वनम'रुमानो”

इक चीज वसीरत¹ है, इक चीज वसारत² है;
काँधो पे गरीबों के सरदारो अमारत³ हैं।

एक ऐश तलब, इत्र मे हूवे हुए शह⁴ से,
बेहतर है पसीने मे नहाया हुआ मजदूर।

हर वो कु.सूर वो कौसर⁵ पर है काविज चंद्र इन्सान,
बाकी दुनिया ख़दाबों की जन्नत मे रहती है।

अपनी मजबूरी को हम दीवार वो दर कहने लगे,
कै.द का सामा किया और उसको घर कहने लगे।

हुस्न का चाके गरेबां देखना,
मह हमारे अहद⁶ की पहचान है।

1. रीसनी
4. बादशाह

2. समझदारी
5. जन्नत का हीज

3. दीलतको सरदार
6. काल

“शकेब जलाली”

सोचो तो सिलवटों से भरी है तमाम रूह,
देखो तो एक शिकन भी नहीं है लिबास मे ।

आकर, गिरा था कोई परिन्दा लुह्र मे तर,
तस्वीर अपनी छोड़ गया है चटान पर ।

मोती क्या क्या न पड़े है तहे दरिया लेकिन,
बर्फ, लहरों की कोई तोड़ने वाला ही नहीं ।

हर मोड़ पर मिलेंगे कई राहजन ‘शकेब,’
चलिए छुपा के गुम भी ज़रो माल की तरह ।

बुरा न मानिए लोगो की ऐब जूई¹ का,
उन्हे तो दिन का भी साया दिखाई देता है ।

बक़्त की खोर खुदा जाने कहाँ से दूटे,
किस घड़ी सिर पे लटकती हुई तलवार गिरे ।

यह और बात है कि वो लब धे फूल से नाजुक,
कोई न सह सके सहजा करसत² ऐसा था ।

यह आदमी है कि साए हैं अदमीयत के,
गुज़र हुआ है मेरा किस उजाड़ बस्ती में ।

क्यों रो रहे हो, राह के अन्धे चिराग़ को,
क्या बुझ गया हवा से लुह्र का शरार भी ।



1. अबगुण गिनाना

2. संसूत, भर्दा

3. चिनगारी

“शोरिश काशमीरी”

ऐ रब्बे जुलजलाल¹ तेरी बरतरी की खैर,
किन ज़ालिमों की मदह वो सिना² कर रहा हूँ मैं ।

बहुत करीब से देखा है रहनुमाओ को,
कहूँ तो गदिशे³ लैल⁴ वो नहार⁵ रुक जाए ।

हम उस मुक़ाम पर है अजीज़ाने मोहतरम,⁶
जिस का जहाँ में कर्ब⁷ वो बला⁷ नाम हो गया ।

जब मेरे आशियां का सवाल आ गया,
गिर के विजुली को अवसर संभलना पड़ा ।

खून आलूद⁸ शाहराहों⁹ से;
कहकशाने बफ़ा¹⁰ भी उठेंगे ।

1. बड़प्पन वाला ईश्वर

3. चक्र

5. दिन

7. कबंला, हज़रत इमाम हुसैन की शहादत का स्थान

8. खून से भरा हुआ

10. बफ़ा की कहकशानें

2. प्रशंसा, तारीफ

4. रात

6. आदरणीय, प्रिय वन्दनीया

9. रास्ते

“जहीर काशमीरी”

हम को तूफ़ानों से जब मिली फुरसत,
याद आया मुलुक साहिल का ।

सुन लिया नाल-ए-जरस² हम ने,
उठ गया ऐतबार मन्जिल का ।

यह रात पे बेकरां भग्घेरे,
एक दिल का चिराग जल रहा है ।

हम कल भी सरेदार सदाक़त³ के भ्रमी थे ?
हम आज भी इन्कारे हकीक़त न करेंगे ।

हमारे नाम से खाइफ़⁵ रहो खुदाबन्दो⁶;
हमारा नाम है एलाने अजुमेत आदम⁷ ।

इसी मे हिकमते आसा इशे जहाँ⁸ है, “जहीर”;
कि ख़ाक⁹ फाँक सको और खूँ उगल के चलो ।



1. घण्टे की आवाज़

3. सच्चाई

5. भयभीत

7. मानवता का गौरव

9. मिट्टी धूल ।

2. बहुत दूर तक, जिस का और छोर नहीं हो

4. अमानतदार

6. शासकी

8. दुनिया की सृजनशीलता का दर्शन

“उबैदुल्लाह-अलीम”

पिघल रहे हैं जहाँ लोग शोलए जाँ से,
शरीक में भी उसी महफ़िले हुनर में हूँ।

आप भी कैसे शहर मेअ्र आकर शायर कहलाए हैं—“अलीम”,
ददं जहाँ कमयाब बहुत है, नग़्मों की अरजानी¹ है।

यह दीरे बेहूनरां² है, बचा रखो खुद को,
यहाँ सदाकतें³ कौसी करामतें⁴ कौसी ?

-
- | | |
|--------------|---------------------|
| 1. सस्ताई | 2. अयोग्यता |
| 3. सच्चाइयाँ | 4. चमत्कार, निपुणता |

“अहमद फ़राज़”

जबकि सब के वास्ते लाए है कपड़े सेल से,
लाए हैं मेरे लिए कंड़ी का कम्बल जेल से।

अमीरे शहर फ़कीरो को लूट लेता है,
कभी बहील ए-मजहब,¹ कभी बनामे वफ़ा।

सभी को जान थी प्यारी, सभी थे सब बस्ता²,
बस इक 'फ़राज़' था, ज़ालिम से चुप रहा न गया।

मैं तो हर तरह के असबाबे हलाकत³ देखूँ,
ऐ वतन ! काश तुझे अब के सलामत देखूँ।

रफ़ता रफ़ता बही ज़िन्दगी में बदल जाते है,
अब किसी शहर की बुनियाद न डाली जाए।



-
- | | |
|-------------------|---|
| 1. धर्म के नाम पर | 2. वफ़ादारी के नाम पर (राष्ट्रीयता के नाम पर) |
| 3. होट बंधे हुए | 4. तबाही के असबाब |

“मुस्तफा जै दी”

बड़े खुलूस¹ से अहवाल² पूछने के लिए,
गुजर गयी शबे फुकृत³, तो मेरे यार भाए ।

कुछ मैं ही जानता हूँ जो मुझ पर गुजर गयी,
दुनिया तो लुत्फ़ लेगी मेरे वाक़आत में ।

सब ने उसके हुनम पर सजदे किए,
हम अकेले रह गए इनकार में ।

दुनियाँ की बेउमूस अदावत तो देखिए,
हम बुल हवस⁴ बने तो वफ़ा भ्राम हो गयी ।

विजुलियाँ जिस की कनीजो⁵ में रहा करती थीं,
देखने वालों ने देखा कि वह ख़िरमन⁶ भी ज़ला ।

1. प्यार से

3. जुदाई की रात

5. सिद्धमतगारी, दासता

2. हालात

4. चाहने वाले, तलबगार

6. खलिहान

“भन्जर सिद्धीकी”

जीने की भारजू¹ है अगर बाँकपेन के साथ,
दीवाना वार खेलिए दार धो रसने के साथ ।

पुस्तजू² यह थी कि आखिर किसेको कहिए राहजन,³
यात बढ़ते बढ़ते भीरे कावाँ⁴ तक आ गयी ।

भैं और इस्तजाए करम⁵ आप से कहे,
यह भीक दीजिए उसे, जिसका खुदा न हो ।

कितने करनो⁶ से है दुनियाँ की जवों पर यह सवाल,
आदमी वाकिके आदावे जहाँ है कि नही ।

पूछता हूँ यह नए दौर के इन्सानों से,
कहीं तहजीब⁷ वो तमद्दुन⁸ का निशाँ है कि नही ।

1. तमझा (अभिलाषा)

3. लुटेरा

5. दया दृष्टि

7. सभ्यता

2. तलाश

4. काफिले का सरदार

6. जमाने, अरसे

8. संस्कृति

“अहमद नदीम कासमी”

ऐ खुदा, अब तेरे फिरदौस¹ पे मेरा हक है,
तू ने इस दौर के दोज़ल² में जलाया है मुझे ।

वह एक बार मरे, जिनको था ह्यात³ से प्यार,
जो जिन्दगी से गुरेजा⁴ थे, रोज मरते थे ।

मेरी पहचान तो मुश्किल थी मगर धारों ने,
जहम अपने जो कुरंदे हैं तो पाया है मुझे ।

मरू तो मैं किसी चेहरे में रंग भर जाऊँ,
नदीम⁵ काश यही एक काम कर जाऊँ ।



-
- | | |
|------------------|-----------------|
| 1. जघन (बंकुण्ठ) | 2. जहन्नुम (नक) |
| 3. जिन्दगी | 4. उदामीन |
| 5. दोस्त | |

“फैज़ अहमद फैज़”

न गँवाओ नावके-नीमकश¹, दिले रेजा रेजा गँवा दिया,
जो बचे है संग समेट लो, तने दाग-दाग सुटा दिया ।

मिरे चारागर को नवेद² हो, सफे-दुशमनी को ख़दर करो,
जो वो कर्ज रखते थे जान पर वो हिसाब आज चुका दिया ।

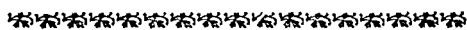
करो कज जबी पे सरे कफ़न, मिरे कातिलों को गुमों न हो,
कि गुरुरे-इश्क़ का बाँकपन पसेमरंग³ हम ने भुला दिया ।

उधर एक हर्फ़, कि कुश्तनी,⁴ यहाँ लाख उज्ज⁵ था गुफ़्तनी,⁶
जो कहा तो सुन के उडा दिया, जो लिखा तो पढ के मिटा दिया ।

जो रुके तो कोहे गर्रा⁷ थे हम, जो चले तो जाँ से गुज़र गये,
रहे-मार हम ने कदम कदम तुम्हे यादगार बना दिया ।

1. घाधा सिंचा हुआ तीर
3. भरने के बाद
5. विवशता
7. बहुत बड़ा पहाड़ ।

2. शख़बरी
4. मार देने वाला
6. कहने योग्य



“कुछ चुनी हुई नज्में और उनके अश्रार”



“हबीब जालिव”

खत्म होगा सितम का अवेरा,
 आने वाला ज़माना है तेरा,
 दर्द की रात है कोई दम की
 टूट जाएगी ज़ञ्जीर गम की,
 मुस्कराएगी हर आस तेरी,
 ले के आएगा खुशियाँ सबेरा,
 सच की राहों में जो मर गए है,
 काफिले मुहत्तर कर गए है,
 दुख न भेनेगे हम मुहं छिपा के,
 सुख न लूटेगा कोई छुटेरा,
 आने वाला ज़माना है तेरा !

“फहमीदा रियाज”

“शहर बालो सुनो”

इस बुरीदा¹ जबा शहर मे किस्ता गो खुश ग्यां भ्राए है,
 शहर बालो सुनो, इस सराए मे हम किस्ता रुवा भ्राए है ।
 शहर मासूम के साकिनो² ! कुछ फसाने हमारे सुनो,
 दूर देशो मे होता है क्या माजरे भ्राज सारे सुनों,
 वह सियाह चश्म, पस्ता दहन³, सीम सन⁴ नाजनीन⁵ भ्रोरतें,
 वह कशीदा-बदन⁶, सब्ज खत, खुशकता⁷ माहरू⁸ नीजवा,
 भ्रोर वह जाहूगरी उन की तकदीर की,
 वह तिलस्मात⁹, सरकार की नौकरी,
 एक धनोखा महल,
 जिस से गुजरा तो हर शाहजादे का सरखूक¹⁰ का बन गया,



जोफ¹¹ से उनकी मिथगा¹² तलक झड़ गयी,
 जिस्म क्या रूह पर झुरियां पड गयी
 भ्रोर वह शहजादिया,
 कच्ची उम्नो मे जो सँर करने गर्यी,
 बाग का वह समी,
 इश्क के फूल खिपते हुए दूर तक रेहामी भास मे,
 वह फुमूं साज खुशबू भटकती हुई उनके मनफास¹³ मे,
 अफसरो भ्रोर दाहां की भागोश मे,
 उन के निचले बदन कीसे पधरा गए ।

-
- | | | |
|-----------------|-------------------|--------------|
| 1. कटी | 2. बाशिन्दों | 3. छोटे-छोटे |
| 4. चांदी का बदन | 5. नाजूक, नाजवाली | 6. तांबा |
| 7. सुन्दर गजीले | 8. चांद जैसे | 9. जादू |
| 10. झूमर | 11. कमजोरी | 12. पलक |
| | | 13. साँसो |

‘वह अजब मुमलिकत’

जानवर जिस पर मुद्दत से ये हुकमरां,
 गो रिआया¹ को उस का पता तक न था,
 घोर था भी तो, वेवस थे, लाचार थे,
 उन में जो अहले दानिश² थे मुद्दत हुई मर चुके थे,
 जो जिन्दा थे वीमार थे,
 कुछ अजब अहले फ़न भी तो थे उम जगह,
 सामरी सहर से रोग में मुब्तिला,
 तिलअते शाह थी उनकी वाहिद दवा,
 बेश तर कावे मुल्तान के ख़ौशाची,
 गीत लिखते रहे, गीत गाते रहे,
 अहदे ज़री³ के ढन्के बजाते रहे ।



किन वज़ीरो से उनकी रिक्वाबत रही,
 और काम आई किस किस की जादूगरी,
 शाह का जब खटोला उडा तो फिर क्या हुई वह परी,
 जमा करते थे हम एक रंगी फसाना अजब दास्तां;
 आस्तीनों में दफ़तर निहांलाए हैं,
 शहर वाली सुनो ।

1. पूजा 2. बुद्धिजीवी 3. स्वर्णकाल

“सईद रजा सईद”

उड़ा है चेहरे का रंग उन के जो खूँ का व्यापार कर रहे हैं;
कि सरफिरे आग के समन्दर को तैर कर पार कर रहे है,
सफो में कांटो के खलवली है कि फूल यलगार¹ कर रहे हैं,
सभल जरा ऐ निजामे कोहना², हम आखिरी वार कर रहे है
ये रीति है इस जहा की जितने उठे है फिरमौन मिट गए है,
बडो में आई है जब रऊनत³ तो अपने छोटी से पिट गए है।



माना खाक के जरें है हम, पर ऐटम की ताकत है
अलग अलग तो कुछ भी नहीं है मिल जाएं तो क़यामत है।
फक⁴ से शर्ब तक था जो छाया हुआ वह चहूसल का सपना सिमटने लगा,
ऐ बतन के गुलामाने डालर मुनो, आज डालर का भाव भी घटने लगा।



तुम्हारे बदले फकत तुम्हारी अलम⁵ भरी दास्ता बचेगी,
मिरे रफीको⁶ जहा पे मैं हूँ, वही वे आ जाओ तो जा बचेगी।



मसाइव⁷ लाख बढ जाएं अजाइम⁸ कम नहीं होते,
यह सर बह है जो कट जाते है लेकिन खम⁹ नहीं होते।



जुल्मत¹⁰ के खुदाओ से कह दो यह रात हमे भजूर नहीं,
जिस सुबह के हम पैगम्बर हैं जह सुबह ज़यादा दूर नहीं।

-
1. हमला 2. पुराना विधान 3. अभिमान 4. पूरब से पच्छिम
5. गम 6. साथियो 7. कष्ट, यालाएँ 8. इरादे, हीसले
9. झुकना 10. मन्धेरे

“मन्जूर हुसैन शौर”

मेरी नज़रो मे न थी आदमीयत की तक्सीम,¹
 मैं समझता था कि इन्सान है इस से भी अजीम²,
 इस से आगे न गमे फिक्रे रिसा दे मुझ को,
 मेरे माबूद³ ! कोई और सज़ा दे मुझ को ।



कल्पे आदम है अगर क़ौम वो बतन की ताबीर,
 इतना तारीक है गर नैय्यरे आजम का ज़मीर,
 दूर मन्जूम-ए-शमसी से हटा दे मुझ को,
 मेरे माबूद ! कोई और सज़ा दे मुझ को ।



अपने चेहरे पे लुहू अपने बतन का मलना,
 किससे मुमकिन है भरे शहर में तन्हा चलना,
 कवों ताज़ीर बघन्दोजे खता दे मुझको,
 मेरे माबूद ! कोई और सज़ा दे मुझ को ।



1. बँटवारा 2. बड़ा 3. ईश्वर

“फैज अहमद फैज”

आज इक हर्फ¹ को फिर ढूँढता फिरता है खाल,
मध-भरा हर्फ, कोई, जहर भरा हर्फ, कोई,
दिल नशी हर्फ, कोई, कहर भरा हर्फ, कोई,
हर्फ उलफत कोई दिलदारे नजर हो जैसे,
जिस से जलती है नजर बोस-ए-लब² की सूरत,
इतना रीशन की सरे मौज-ए-जर³ हो जैसे,
सोहवते यार में आग़ाजे तरब⁴ की सूरत,
हर्फ, नफरत कोई शमशीरे गुज़ब हो जैसे,
ता-अबद⁵ शहरे सितम जिससे तबह हो जाए,
इतना तारीक⁶ कि शमशान की शव⁷ हो जैसे,
खब पे लाऊं तो मेरे होंट सियह हो जायें ।



आज हर सुर से हर इक राग से नाता टूटा,
ढूँढनी फिरती है मुतरिय को फिर उसकी आवाज़,
जोशिये दर्द से मजनु' के गयेवां की तरह
चाक दर चाक⁸ हुआ आज हर इक पर्दा-ए-साज⁹,
आज हर मौजे हवा से है सवाली खिलक़्त,¹⁰
ला कोई नग्मा¹¹, कोई सौन¹², तेरी उम्र दराज,
नौहए-गम ही मही, शोरे शहादत ही सही,
सुरे महशर ही सही, वांगे कयामत ही मही ।

1. शब्द (वात)

3. मुनहरी लहरों का किनारा

5. अनन्त काल के लिए

8. माने बाला

10. साज (राग) का पर्दा

12. संगीत की लय

14. गम (शोक) का गीत

16. कयामत का शोर

2. चुम्बन (होंट का बोसा)

4. ऐश की धुम्मात

6. अंधेरा

7. रात

9. हर तरफ से फाड़ डाला गया ।

11. दुनियाँ

13. ध्वनि (आवाज़)

15. कयामत (प्रलय) के दिन फूँकीजाने वाली

आवाज़

● प्रस्तुत पुस्तक के लेखक डा० फजले इमाम एम०ए०, पी०एच०डी०, डी०लिट्०, साहित्यरत्न, उर्दू तथा हिन्दी के उन प्रतिष्ठित एवं सशक्त हस्ताक्षरो मे से हैं जिनकी लेखनी का पंनापन सदैव यथार्थ का चोतक रहा है। वह विषय की समीक्षा बड़े कलात्मक ढंग से करते हैं। निष्पक्ष और दो ठूक अन्दाज डा० इमाम की प्रमुख विशेषता है। देश विदेश का भ्रमण तथा अनेक राष्ट्रीय एवं अन्तराष्ट्रीय गोष्ठियों मे अपने स्वच्छन्द विचार प्रमाणित कर चुके हैं। सम्प्रति राजस्थान विश्वविद्यालय, जयपुर के उर्दू तथा फारसी विभाग मे कार्यरत हैं। हिन्दी तथा उर्दू दोनों भाषाओं और साहित्यों पर समान रूप से अधिकार रखते हैं।